



Introduction

Ce catalogue présente la gamme des principaux lubrifiants OLA Energy pour l'Automobile, les Motocyclettes, les Véhicules Utilitaires, l'Industrie et la Marine. L'objectif de ce document est de vous fournir une meilleure compréhension et connaissance de nos gammes de lubrifiants et de leurs principaux domaines d'emploi. Il s'agit d'aller à l'essentiel et de vous aider à répondre rapidement aux questions que le prescripteur ou l'utilisateur peut être amené à se poser. Chaque produit y est décrit avec ses principales applications et spécifications. Ainsi, ce catalogue est avant tout un outil favorisant une utilisation toujours plus pertinente des lubrifiants OiLibya, pour la plus grande satisfaction de nos clients. Pour des informations plus détaillées relatives à nos lubrifiants, nous vous conseillons de vous référer aux fiches techniques produits correspondantes ou à votre distributeur habituel.

Introduction

This catalogue introduces OLA Energy's main lubricants: Passenger Vehicle, Motorcycle, Commercial, Industrial and Marine lubricants. The purpose of this document is to provide you with a better understanding and knowledge of our range of products and their primary use. It offers a direct and quick response to questions that are likely to be asked by the seller or user. Each product's use and specifications are clearly outlined, so this catalogue is primarily a tool for enhancing the appropriate use of OiLibya lubricants for the complete satisfaction of our clients. For more detailed information on our lubricants, please consult the relevant technical manuals for each product or consult your regular distributor.

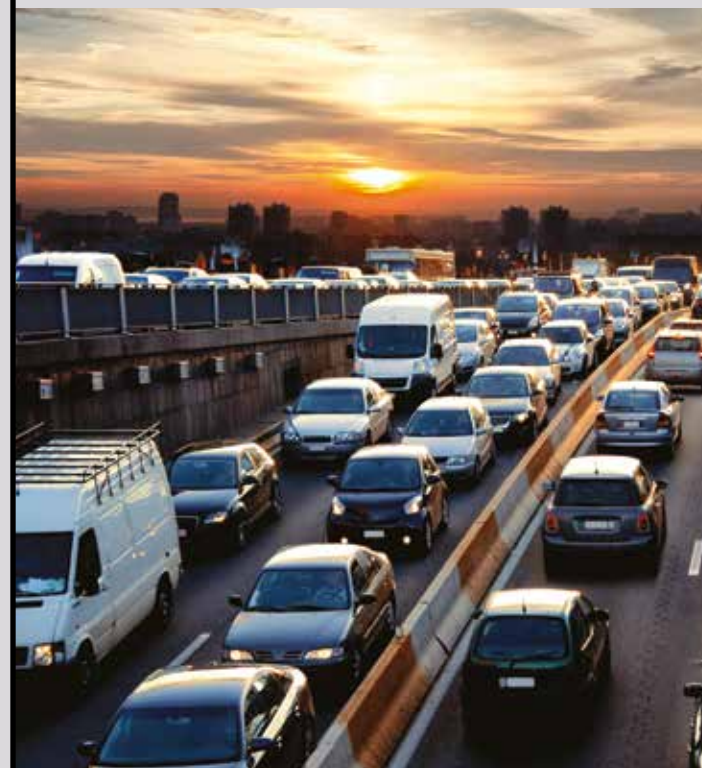


UN GROUPE INTERNATIONAL ENGAGÉ **À VOUS SERVIR**

Le groupe pétrolier OLA Energy Holdings Ltd, est un des acteurs incontournables du secteur de l'Energie et des Hydrocarbures. Présent dans plusieurs secteurs d'activité depuis plus de 10 années, ce groupe commercialise ses produits et services, principalement en Afrique où il est présent à travers 18 affiliées.

Le groupe est actif dans les secteurs du réseau, de l'industrie, de l'aviation et de la marine et commercialise ses produits sous la marque OLA Energy.

Fidèle à son caractère africain, OLA Energy déploie tous les moyens pour agir en tant que groupe africain responsable opérant dans le respect de certaines valeurs clés telles que l'éthique, l'intégrité, l'honnêteté et l'équité et ce pour vous fournir le meilleur de ses produits et services.



AN INTERNATIONAL GROUP COMMITTED **TO SERVING YOU**

OLA Energy Holdings Ltd, is one of the major players of the Energy and Hydrocarbons industry, and are involved and active in various sectors and have been for the last 10 years. The organization engages in commercial activities mainly in Africa where it is currently represented through 18 affiliates.

The group is principally active in the Retail, Industry, Aviation and Marine sectors; marketing its products and services under the OLA Energy brand.

OLA Energy is loyal to its African pedigree and strives to be a responsible African group operating in accordance with certain key African values: ethics, integrity, honesty and equity and working constantly for the betterment and prosperity of Africa as a whole.



GUIDE DES LUBRIFIANTS OLA Energy
OLA Energy LUBRICANTS PRODUCT
GUIDE



tun.reclamation@olaenergy.com

SOMMAIRE

SUMMARY OF CONTENTS

Généralités / General Overview

- Définition lubrification / Definition of lubrication
- Fonctions d'une huile / Functions of oil
- Composition d'une huile / Composition of oil
- Rôle des additifs / Role of additives
- Principales caractéristiques des lubrifiants / Main properties of lubricants
- Huiles moteur / Engine oils
- Huiles hydrauliques / Hydraulic oils
- Huiles engrenages / Gear oils
- Huiles industrielles / Industrial lubricants
- Graisses / Greases

Huiles Automobiles / Passenger Vehicle Oils

- Huiles moteur / Engine oils
 - Accel FUSION 5W-30
 - Accel FUSION 5W-40
 - Accel ULTRA S 10W-40
 - Accel XL 10 20W-50
 - Accel XLD 10 15W-40
 - Accel XL 8 20W-50
 - Accel XLD 8 15W-40
 - Accel XL 5 30, 40, 50
- Huiles de transmission / Transmission oils
- Huiles motos / Motorcycle oils
 - Moto Power 2T
 - Moto Power 4T

Huiles Véhicules Utilitaires / Commercial Vehicle Oils

- Huiles moteur / Engine oils
 - DeoMax SYN 5W-40
 - DeoMax DM 12 15W-40
 - DeoMax DM 10 15W-40
 - DeoMax DM 8 15W-40
 - DeoMax DM 7 15W-40
 - DeoMax DM 5 SAE 30, 40, 50
- Huiles moteur pour applications hydrauliques / Engine oil for hydraulic applications
 - DeoMax HD 10W
- Huiles multi-fonctions STOU / Super Tractor Oil Universal (STOU) Lubricant
 - Agrol Super 15W-40
 - Agrol 15W-40

Huiles de Transmission / Transmission Oils

- Huiles de transmission automatique / Automatic transmission oils
 - ATF TASA
 - ATF II D
 - ATF III G
- Huiles de transmission manuelle / Manual transmission oils
 - Gear Oil BV 75W-80
 - Gear Oil XHD 80W-90 / 85W-140
 - Gear Oil HD 80W-90 / 85W-140
 - Gear Oil LS 85W-90
 - Trans FD 10W,30,50
 - Stratafluid 55 (UTTO)

Huiles Industrielles / Industrial Oils

- Huiles hydrauliques / Hydraulic oils
 - Hydrol Series
 - Hydrol HTE Series
 - Hydrol M Series
- Huiles pour engrenages / Enclosed gear oils
 - Torqgear series
- Huiles de circulation / Circulating oils
 - Vacuolube series
- Huiles turbines / Turbine oils
 - Hydrol named series
- Huiles pour compresseur d'air / Air compressor oils
 - Glytech series
- Huiles pour transfert de chaleur / Heat transfer oil
 - Thermic oil
- Huiles de process / Process oil
 - Process oil series

Huiles Marine / Marine Oils

- Marinegard 12 Series
- Marinegard Series
- Marinegard 70

Graisses Industrielles / Industrial Greases

- Lubix SHC Series
- Lubix XHP Series
- Lubix EP Series



GÉNÉRALITÉS

GENERAL OVERVIEW



tun.reclamation@olaenergy.com

Définition de la lubrification

La lubrification est la protection des surfaces contre le frottement et l'usure par l'insertion d'un film d'huile entre des surfaces en mouvement.

Fonctions de l'huile

L'huile assure cinq fonctions essentielles contribuant au bon fonctionnement des organes lubrifiés :

- Réduire les frottements et l'usure
- Refroidir les pièces en mouvement
- Protéger contre la corrosion
- Maintenir les organes lubrifiés en bon état de propreté
- Favoriser l'étanchéité

L'huile de base seule ne peut remplir ces cinq fonctions, d'où la nécessité d'ajouter des additifs pour renforcer les qualités existantes de l'huile de base et apporter de nouvelles qualités nécessaires à certaines applications. Par exemple, le rôle du dispersant est de garder le moteur propre en empêchant les impuretés de se fixer sur les parois ou de se regrouper entre elles.

Definition of lubrication

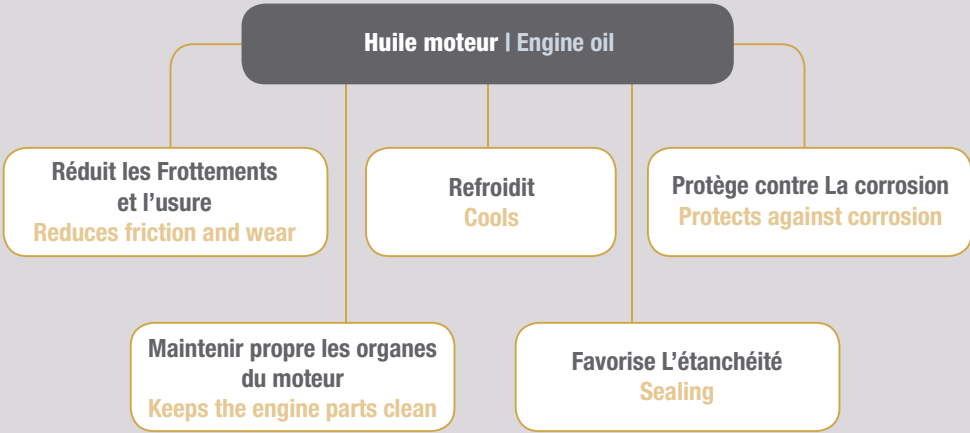
Lubrication is the act of protecting surfaces against friction and wear by injecting a film of oil between two surfaces in motion.

Functions of oil

Oil fulfills five important functions that contribute to the proper working of lubricated parts :

- Reducing friction and wear
- Cooling of moving parts
- Protection against corrosion
- Keeping the lubricated parts clean
- Sealing

These five functions cannot be fulfilled by base oil alone, making it necessary to introduce additives so as to reinforce existing qualities and add new features required for certain applications. The role of the detergent and the dispersant for example, is to keep the engine clean by preventing dirt from sticking to surfaces or sticking together.

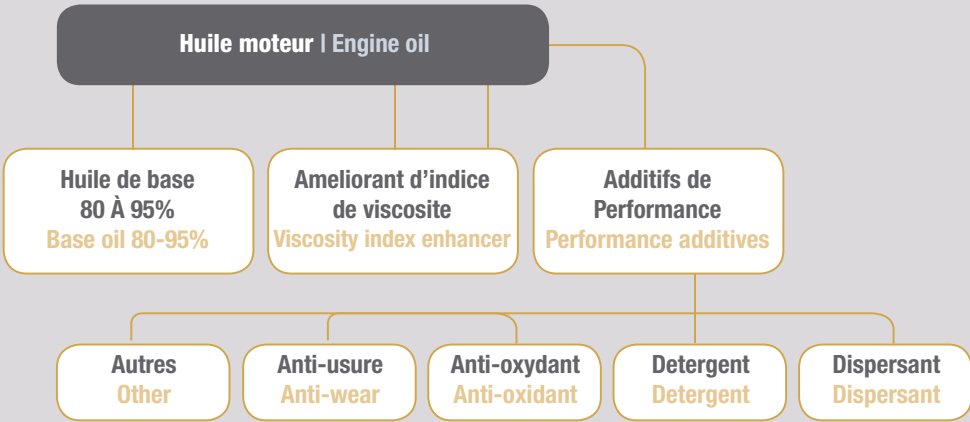


Composition d'une huile

Un lubrifiant est composé des huiles de base minérale ou synthétique (80 à 95%) et des additifs (5 à 20%).

Composition of oil

A lubricant is composed of mineral or synthetic base oils (80-95%) and additives (5-20%).



Rôle des additifs

The role of additives

Type	Fonction Function	Bénéfices Benefits
Anti-oxydant Anti-oxidant	Prévenir l'oxydation de l'huile Preventing oxidation of oil	Durée de vie du lubrifiant Longer lubricant life
Anti-corrosion/Anti-rouille Anti-corrosion/ Anti-rust	Protéger les métaux Protecting metallic surfaces	Durée de vie équipement Longer equipment life
Détergent/ Dispersant Detergent/Dispersant	Limiter la formation de laques et de dépôts Limiting the formation of lacquer and deposits	Protection équipements & filtres Protection of equipment and filters
Anti-usure Anti-wear	Protection contre l'usure des pièces due au frottement Protecting surfaces from wearing off due to friction	Durée de vie équipement Longer equipment life
Réduction de friction Friction reduction	Réduction fatigue/Economie énergie Reducing fatigue, saving energy	Durée de vie équipement Gain énergétique Longer equipment life, energy gain
Désémulsifiants Anti-emulsification	Séparation eau Separation of water	Protection anti-rouille Séparation condensats Protection against rust Separation of condensate
Amélioration du point d'écoulement Improvement of pour point	Fluidité à basse température Flow at low temperatures	Faciliter le démarrage à froid Improved start at low temperatures
Anti-mousse Anti-foam	Limiter la formation de mousse Limiting the formation of foam	Réduire l'entrainement d'huile Eviter les débordements Reduction of loss & overflow
Amélioration du VI Improvement of VI	Viscosité Huile à basse/haute température Viscosity of oil at high / low temperatures	Bon démarrage à froid Meilleure lubrification à haute température Good start at low temperatures, good lubrication at high temperatures
Biocide Anti-bacteria	Limiter la prolifération des bactéries Limiting the growth of bacteria	Eviter la formation de dépôts, odeurs Avoiding formation of deposits and odours
Agents «Gonflants» Joint élastomères Elastomer seal-expanding agents	Limiter le durcissement & rétrécissement des joints Limiting the hardening and shrinking of seals	Eviter les fuites d'huile Avoiding oil leakages

Principales caractéristiques des lubrifiants

Main properties of lubricants

La viscosité

Propriété d'un fluide qui tend à empêcher son écoulement lorsqu'il est soumis à l'application d'une force. Les fluides de grande viscosité résistent à l'écoulement et les fluides de faible viscosité s'écoulent facilement. La viscosité est déterminée par la capacité d'entraînement que possède une couche en mouvement sur les autres couches adjacentes. Elle est mesurée par un viscosimètre, récipient dont le fond comporte un orifice de taille standardisée. La vitesse à laquelle le fluide s'écoule par cet orifice permet de déterminer la viscosité du fluide.

Viscosité Dynamique

Force nécessaire pour cisailer une épaisseur de l'huile. Elle s'exprime en milli-Pascal seconde (mPa.s) ou Centipoise.

Viscosité Cinématique

Temps pour un volume donné d'huile pour s'écouler à travers un capillaire spécial, à une certaine température. Le capillaire est placé dans un bain thermostaté. Elle s'exprime en Centistoke (cSt) ou (mm2 s-1).

Point d'écoulement

Température limite d'écoulement d'une huile. Il donne une bonne indication des propriétés d'écoulement d'un lubrifiant. Il s'exprime en °C.

Viscosity

It is a measure of a liquid's resistance to gradual deformation or spilling when subjected to force or tensile stress. High viscosity fluids do not spill easily while fluids with low viscosity tend to spill easily. Viscosity is determined by the flowing capacity of a flowing layer over adjacent layers. It is measured using a viscometer, an instrument with a standardized opening at the bottom. Viscosity is determined by the speed at which the liquid flows through this opening.

Dynamic Viscosity

Is the force required to cut through the thickness of oil. This is measured in milli-pascal seconds (mPa.s) or centipoise.

Kinematic Viscosity

Is the time taken by a given volume of oil to flow through a special tube at a certain temperature. The tube is placed in a tub at controlled temperatures. It is measured in centistoke (cSt) or (mm2 s-1).

Pour Point

Is the temperature limit at which the oil may flow. It gives a good indication of the fluidity of a lubricant and is measured in °C.

Principales caractéristiques des lubrifiants

Main properties of lubricants

Indice de viscosité (VI)

Définit le changement de la viscosité des lubrifiants en fonction de la température. Plus l'indice de viscosité est grand, moins la viscosité de l'huile est affectée par le changement de la température.

Point d'éclair

Température d'ignition des vapeurs d'une huile chauffée et soumises à une flamme. Il Indique le risque d'inflammabilité du produit. Il s'exprime en °C.

TAN / TBN

Le TAN (Total Acid Number) est la mesure de la quantité d'acides présente dans l'huile. Elle est déterminée par la quantité de base exprimée en mg de potasse (KOH) nécessaire à la neutralisation de tous les composants acides présents dans 1 gramme d'échantillon. Le TBN (Total Base Number) est une mesure de l'alcalinité d'une huile. Il s'exprime en mg KOH /g huile équivalent à l'acidité de l'acide perchlorique utilisé pour ce type de dosage.

Volatilité

Mesure la tendance à l'évaporation d'une huile quand elle est soumise à hautes températures.

Viscosity index (VI)

Defines the change in viscosity of a lubricant in relation to the temperature. The greater the viscosity index, the less the oil is affected by changes in temperature.

Flash point

Is the temperature at which vapours of heated oil may catch fire when exposed to a flame and indicates the flammability risk of the product. It is measured in °C.

TAN / TBN

The total acid number (TAN) is a measurement of acidity that is determined by the amount of potassium hydroxide in milligrams that is needed to neutralize the acids in one gram of oil. TBN (Total Base Number) measures the alkalinity of oil. It is measured in mg KOH/g of oil equivalent to the acidic level of perchloric acid used in this kind of dosage.

Volatility

This measures the tendency of an oil to evaporate when subjected to high temperatures.

Huiles moteur

Engine oils

Classification SAE des huiles moteur

Les grades de viscosité SAE J300 (Society of Automotive Engineers) classent les huiles pour moteur 4 temps en fonction de leur viscosité à froid et à chaud. Le 1er chiffre avant la lettre W (Winter) correspond à la viscosité à froid. Plus ce chiffre est petit, plus l'huile est fluide à basse température et assure ainsi une lubrification parfaite dès le démarrage à froid. Le deuxième chiffre correspond à la viscosité à chaud (100°C). Plus ce chiffre est grand, plus l'huile reste visqueuse à haute température et permet ainsi une bonne lubrification de toutes les pièces.

SAE classification of engine oils

The SAE J300 (Society of Automotive Engineers) viscosity grading system classifies 4 stroke engine oils on their viscosity in hot and cold temperatures. The first figure preceding the letter W (winter) refers to the viscosity at low temperatures. The smaller figure leads more oil fluidity at low temperatures, thereby ensuring excellent lubrication for cold starts. The second figure refers to the viscosity at high temperatures (100°C). The higher figure allows the greater viscosity at high temperatures, resulting in better lubrication for all parts.



Grade SAE SAE Grade	Viscosité au démarrage À basses températures (CCS) (cP) Starting viscosity at low temperatures (CCS) (cP)	Viscosité de pompage à basses Températures (MRV), centipoises (cP) Pump viscosity at low temperatures (MRV), centipoises (cP)	VC à 100°C cSt VC at 100°C cSt	Hautes Températures à 150°C (cP) High temperatures at 150°C (cP)
0W	6.200 cP max. à / at -35°C	60.000 cP max à / at - 40°C	3,8 min	
5W	6.600 cP max. à / at -30°C	60.000 cP max à / at - 35°C	3,8 min	
10W	67.000 cP max. à / at -25°C	60.000 cP max à / at - 30°C	4,1min	
15W	7.000 cP max. à / at - 20°C	60.000 cP max à / at - 25°C	5,6 min	
20W	9.500 cP max. à / at -15°C	60.000 cP max à / at - 20°C	5,6 min	
25W	13.000 cP max. à / at -10°C	60.000 cP max à / at - 15°C	9,3 min	
20			5,6 - 9,3	2,6 min
30			9,3 - 12,5	2,9 min
40	(GRADES 0W-40, 5W-40 et / and 10W-40)		12,5 - 16,3	2,9 min
40	(GRADES 15W-40, 20W-40, 25W-40 et /and 40)		12,5 - 16,3	3,7
50			16,3 - 21,9	3,7
60			21,9 - 26,1	3,7

Huiles moteur

Engine oils

CLASSIFICATION API DES

HUILES MOTEURS

API : American Petroleum
Institute

API a établi un classement des huiles en fonction de leurs performances : pouvoir dispersif, détergence, résistance à l'usure, protection anti-oxydant, anti-corrosion etc. En fonction de ses performances, l'huile hérite d'une lettre après le S pour les moteurs essence 4 Temps : (SA, SB... SL, SM, SN.), et C pour les Diesels (CA, CB... CH, CI, CJ).

Plus cette lettre est classée dans un ordre alphabétique supérieur, meilleures sont les performances de l'huile. Ainsi, une huile classée API SN est plus performante qu'une huile classée SM ou SL...etc. De même, une huile API CJ est plus performante qu'une huile CI ou CH... etc.

API CLASSIFICATION OF

ENGINE OILS

API: American Petroleum
institute

The API has classified oils according to their performance: Dispersant capacity, detergent power, resistance to wear, antioxidant protection, anti-corrosion etc. Depending on its performance, the oil bears the letter S for 4 stroke petrol engines (SA, SB...SL, SM, SN.) and the letter C for Diesel engines (CA, CB....CH, CI, CJ). The higher the letter alphabetically, the better the performance of the oil.

An oil classified as API SN performs better than oil classified as SM or SL. In the same way, an oil classified as API CJ offers better performance than a CI or CH oil.



Huiles moteur
Engine oils

CLASSIFICATION API des huiles moteurs essence
API CLASSIFICATION of petrol engine oils

SA	Huile minérale pure Pure mineral oil	Moteurs anciens en conditions très peu sévères, sur spécification du constructeur / Old engines, very light duty, according to manufacturer's specifications
SB	Antioxydante et anti-abrasion Anti-oxidant and anti-abrasion	Moteurs anciens en conditions très peu sévères, sur spécification du constructeur / Old engines, very light duty, according to manufacturer's specifications
SC	Protection contre les dépôts, la corrosion et l'usure Protection against deposits, corrosion and wear	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules de 1964 à 1967 / Meets the requirements of vehicle manufacturers 1964-1967
SD	Meilleure protection générale que SC Better overall protection than SC	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules de 1968 à 1971 / Meets the requirements of vehicle manufacturers 1968-1971
SE	Meilleure protection générale que SD Better overall protection than SD	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules de 1972 à 1979 / Meets the requirements of vehicle manufacturers 1972-1979
SF	Meilleur anti-usure/anti-oxydant que SE Better anti-oxidation and anti-wear than SE	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules de 1980 à 1988 / Meets the requirements of vehicle manufacturers 1980-1988
SG	Meilleure prévention de dépôts, oxydation et boues / Better prevention against deposits, oxidation and sludge	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules de 1989 à 1993 / Meets the requirements of vehicle manufacturers 1989-1993
SH	Meilleures performances générales que SG Better overall performance than SG	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules de 1994 à 1997 / Meets the requirements of vehicle manufacturers 1994-1997
SJ	Excellente protection contre oxydation et dépôts / Excellent protection against oxidation and deposits	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules depuis 1997 / Response to demands by vehicle manufacturers since 1997
SL	Meilleures performances générales que SJ, économie de carburant / Better overall performance than SJ, fuel economy	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules depuis 2001 / Meets the requirements of vehicle manufacturers since 2001
SM	Meilleure résistance à l'oxydation, meilleure protection contre l'usure et les dépôts / Better oxydation resistance and wear and deposit protection	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules depuis 2004 / Meets the requirements of vehicle manufacturers since 2004
SN	Meilleure performance qu'un API SM : contrôle des dépôts et compatibilité avec les systèmes à filtres à particules et pôts catalytiques / Category improvement over API SM such as : Better Sludge control and aftertreatment compatibility	Répond aux exigences des constructeurs de véhicules depuis 2011 / Meets the requirements of vehicle manufacturers since 2011

Huiles moteur
Engine oils

CLASSIFICATION API des huiles moteurs diesel
API CLASSIFICATION of diesel engine oils

Classe de Service API API Classification	Statut Status	Description de l'huile Description of oil	Usage recommandé Recommended use
CA	Obsolète Obsolete	Protection relative contre la corrosion des paliers et le gommage des segments. Relative protection against corrosion of bearings and formation of deposits on piston rings	Très utilisée dans les années 1950 en service léger dans les moteurs diesel non suralimentés, avec des carburants de haute qualité. Very commonly used in the 1950's for light service of non- supercharged diesel engines with high quality fuels.
CB	Obsolète Obsolete	Protection contre la corrosion des paliers et le gommage des segments dans les moteurs diesel non suralimentés. Protection against corrosion of bearings and the formation of deposits on piston rings in nonsupercharged diesel engines.	Très utilisée dans les années 1950 en service modéré dans les moteurs diesel non suralimentés, avec des carburants de qualité médiocre. Very commonly used in moderate service in non- supercharged diesel engines with average quality fuels.
CC		Protection contre les dépôts à haute ou basse température, la corrosion des paliers et la rouille. Protection against deposits at high of low temperatures and corrosion of bearings and rust.	Huiles introduites en 1961, pour service modéré à sévère dans des moteurs diesel suralimentés ou non. Introduced on 1961 for moderate to heavy duty diesel engines, supercharged or not.
CD	Obsolète Obsolete	Haute protection contre les dépôts à haute température dus à l'emploi de carburants riches en soufre. Protection aussi contre la corrosion des paliers et l'usure. Strong protection against deposits at high temperatures due to the use of sulfur- rich fuels. Also offers protection against corrosion of bearings and wear.	Huiles introduites en 1955, pour service sévère dans des moteurs diesel suralimentés ou non, avec des carburants riches en soufre. The oil was introduced in 1955 for heavy duty diesel engines; supercharged or not, which use sulfur rich fuels.
CE	Obsolète Obsolete	Haute protection contre les dépôts à haute ou basse température, l'usure, la rouille et la corrosion en toutes conditions de service. Protection aussi contre l'épaississement dû à l'oxydation de l'huile et la formation de suie. Strong protection against deposits at high or low temperatures, wear, rust and corrosion under all conditions of use. Also offers protection against thickening of the oil due to oxidation and the formation of soot.	Pour les moteurs diesel à service sévère suralimentés fabriqués depuis 1987, s'utilise sous forte charge à vitesse réduite ou sous faible charge à grande vitesse. For heavy duty supercharged diesel engines manufactured after 1987, on heavy load/ low speed or light load/ high speed use.

CLASSIFICATION API des huiles moteurs diesel
API CLASSIFICATION of diesel engine oils

CF-4	Actuelle Current	Excellente protection contre les dépôts sur les pistons de moteurs modernes. Consommation d'huile inférieure aux huiles API CE. Excellente résistance à l'épaississement de l'huile, la corrosion des paliers et l'usure. Excellent protection against deposits on pistons of modern engines. Consumption of oil inferior to API CE. Excellent resistance to thickening of oil, corrosion of bearings and wear.	Pour moteurs conçus dans le respect de la législation antipollution américaine de 1991. Convient pour les moteurs modernes suralimentés. For engines compliant with American antipollution laws of 1991. Appropriate for modern supercharged engines
CF-2	Actuelle Current	Meilleure protection contre les dépôts et l'usure que API CD-II. Better protection against deposits and wear than API CD-II.	Pour les moteurs 2 temps modernes fabriqués depuis 1994. For modern 2 stroke engines manufactured after 1994.
CF	Actuelle Current	Nouvelle classe destinée à remplacer API CD. Meilleure protection contre les dépôts à haute température dus à l'emploi de carburants riches en soufre. Excellente protection contre la corrosion des paliers. A new category meant to replace API CD. Better protection against deposits at high temperatures caused by the use of sulfur-rich fuels. Excellent protection against corrosion of bearings.	Pour service sévère dans des moteurs diesel suralimentés ou non, avec des carburants riches en soufre. For heavy duty diesel engines; supercharged or not, with sulfur-rich fuels.
CG-4	Actuelle Current	Excellente protection contre l'agglomération de suie, les dépôts sur les pistons et l'usure dans les nouveaux moteurs antipollution. Excellent protection against accumulation of soot, deposits on pistons and wear in new anti-pollutant engines.	Pour moteurs conçus dans le respect de la législation antipollution américaine de 1994. Convient pour les moteurs modernes suralimentés à grand rendement. For engines compliant with American antipollution laws of 1994. Appropriate for modern supercharged, high performance engines.

CLASSIFICATION API des huiles moteurs diesel
API CLASSIFICATION of diesel engine oils

CH-4	Actuelle Current	Performances supérieures par rapport aux huiles CF-4 et CG-4. Remplace avantageusement ces huiles dans les moteurs qui requièrent ces catégories API. Better performance than CF-4 or CG-4 oils. May replace these oils in engines requiring these API categories of oils, with greater benefits.	Pour moteurs diesel 4 temps à haut régime conçus dans le respect de la législation antipollution américaine de 1998, avec des carburants diesel contenant jusqu'à 0,5% de soufre. For modern 4 stroke high speed diesel engines manufactured in compliance with American anti-pollution law of 1998, and using diesel fuels containing up to 0.5% sulfur.
CI-4	Actuelle Current	Répond aux standards 2004 d'émissions, protection optimisée contre la corrosion et les dépôts. Meilleure stabilité de l'oxydation. Designed to meet 2004 exhausted emissions standards. Optimum protection provided against corrosive and suit related wear tendencies. Better oxydation stability.	Pour moteurs diesel modernes équipés de système EGR. For modern diesel engines equipped with EGR system.
CJ-4	Actuelle Current	Excède le niveau de performance CI-4 et CI-4 plus. Meilleure performance de l'huile pour la protection du moteur. Exceeds API CI-4 and CI-4 plus performance criteria. General optimum oil protection.	Moteur diesel 2007 répondant aux standards d'émission. For 2007 model engines exhaust emission standards.

Huiles moteur
Engine oils

CLASSIFICATION ACEA
des huiles moteurs

ACEA : Association des
Constructeurs Européens
d’Automobiles

ACEA est un système similaire à l’API. Il comprend quatre classifications :

- ACEA A - Voitures de tourisme (à essence)
- ACEA B - Moteurs Diesel à service léger
- ACEA E - Moteurs Diesel à service sévère
- ACEA C - Moteurs Essence et Diesel à traitement des émissions



Meilleure performance :
E1 - E2 - E3 - E4 - E5...E9



Meilleure performance :
B1 - B2 - B3 - B4 - B5



Meilleure performance :
A1 - A2 - A3 - A4 - A5

ACEA CLASSIFICATION
of engine oils

ACEA : European Automobile
Manufacturers Association

ACEA is a system similar to API and it has form classifications:

- ACEA A - Light duty petrol engines
- ACEA B - Light duty diesel engines
- ACEA E - Heavy duty diesel engines
- ACEA C - Gasoline & diesel engine with after treatment devices

Huiles de transmission
Transmission oils

CLASSIFICATION API
des huiles de transmission

En plus de la classification API des huiles moteurs, il existe une codification API des huiles de transmission. Cette classification est basée sur la combinaison des lettres GL “Gear Lubricant”, suivie d’un chiffre : GL-1, GL-2, GL-3, GL-4 et GL-5.

API CLASSIFICATION
of transmission fluids

In addition to the API classification of engine oils, API has a special coding for transmission fluids. This classification is based on a combination of the letters GL “Gear Lubricant” followed by a figure: GL-1, GL-2, GL-3, GL-4 and GL-5

API Service API service	Description Description
GL-1	Lubrification d'engrenages coniques à denture hélicoïdale et de vis sans fin en conditions peu sévères. Sans modificateurs de frottement ni additifs EP (Extrême Pression). Lubrication of helical toothed conical gears with worm screws for light duty use. No change in friction or EP (Extreme Pressure) additives.
GL-2	Lubrification d'essieux et de vis sans fin à performances modérées. Contient un anti-usure. Lubrication of medium performance axles and worm screws. Contains anti-wear.
GL-3	Lubrification d'engrenages coniques à denture hélicoïdale et de transmissions manuelles sous charges et à vitesses modérées. Huiles légèrement EP (Extrême Pression). Lubrication of manual transmission, helical toothed conical gears at moderate loading and speed. A small amount of EP (Extreme Pressure) in oil.
GL-4	Lubrification d'engrenages hypoïdes d'essieux automobiles à vitesse élevée et couple faible ou à vitesse faible et couple élevé. Lubrication of hypoid gears of motor vehicle axles at high speed/ weak torque or low speed /high torque.
GL-5	Lubrification d'engrenages hypoïdes d'essieux automobiles à vitesse élevée et couple faible, vitesse faible et couple élevé, ou vitesse élevée avec charges brutales et répétées. Lubrication of hypoid gears of motor vehicle axles at high speed/low torque, low speed high torque or high speed axles with shock loading.

Huiles de transmission
Transmission oils

CLASSIFICATION SAE J306 des huiles de transmissions mécaniques
CLASSIFICATION SAE J306 of manual transmission oils

Grade viscosité SAE SAE viscosity Grade	T° Max pour visco 150.000 cP Max T° for visco 150.000 cP	Visc. Min. (cSt) à 100°C Min. Visco (cSt) at 100°C	Visc. Max. (cSt) à 100°C Max. Visco (cSt) at 100°C
70W	-55	4,1	-
75W	-40	4,1	-
80W	-26	7,0	-
85W	-12	11,0	-
90	-	13,5	24,0
140	-	24,0	41,0
250	-	41,0	-

Huiles industrielles
Industrial oils

CLASSIFICATION DE VISCOSITÉ
ISO VG

ISO : International Standard
Organisation

ISO VG (Viscosity Grade) est la classification standard pour les huiles industrielles suivant la norme ISO 3448, elle donne la viscosité cinématique de l'huile industrielle à la température 40°C.

ISO VG VISCOSITY
CLASSIFICATION

ISO : International Standard
organization

ISO VG (Viscosity Grade) is the standard classification for industrial oil within ISO 3448 norm. It gives the kinematic viscosity of industrial oil at 40°C.

Grade de viscosité ISO ISO Viscosity Grade	Viscosité (cSt) @ 40°C / Viscosity (cSt)@ 40°C	
	Min	Max
2	1,98	2,42
3	2,88	3,52
5	4,14	5,06
7	6,12	7,48
10	9	11,00
15	13,5	16,5
22	19,8	24,2
32	28,8	35,2
46	41,4	50,6
68	61,2	74,8
100	90	110
150	135	165
220	198	242
320	288	352
460	414	506
680	612	748
1000	900	1100
1500	1350	1650

Huiles hydrauliques

Hydraulic oils

FONCTIONS CLÉS D'UNE HUILE HYDRAULIQUE

- Transmettre une puissance sous pression contrôlée pour déplacer une charge
- Lubrifier et protéger les éléments critiques des systèmes hydrauliques :
 - Pompes hydrauliques
 - Organes de régulation (régulateurs de pression, de débit)
 - Organes de distribution (servovalves)
 - Organes récepteurs (moteurs hydrauliques, vérins)

SPÉCIFICATIONS CLÉS DES HUILES HYDRAULIQUES

ISO 6743-4 : définit les différentes catégories d'huiles hydrauliques conventionnelles

- ISO-L-HH : Huiles minérales raffinées non inhibées
- ISO-L-HL : Huiles de type HH ayant des propriétés anti-rouille et antioxydantes
- ISO-L-HM : Huiles de type HL ayant des propriétés anti-usure améliorées
- ISO-L-HR : Huiles de type HL à haut VI
- ISO-L-HV : Huiles de type HM à haut VI
- ISO-L-HS : Huiles hydrauliques synthétiques sans propriétés spécifiques de résistance au feu
- ISO-L-HG : Huiles de type HM ayant de bonnes propriétés anti "stick/slip" (systèmes combinés glissières/hydrauliques)

DIN 51524 PARTIES 1, 2 & 3

- Partie 1 (HL) : Huiles hydrauliques "R & O"
- Partie 2 (HLP) : Huiles hydrauliques anti-usure
- Partie 3 (HVLP) : Huiles hydrauliques anti-usure multigrades

KEY FUNCTIONS OF HYDRAULIC OILS

- Transmitting power under controlled pressure for moving loads
- Lubrication and protection of key parts of the hydraulic system:
 - Hydraulic pumps
 - Regulators (of pressure, flow etc.)
 - Distributors (servo valves)
 - Receivers (hydraulic engines, jacks)

KEY SPECIFICATIONS OF HYDRAULIC OILS

ISO 6743-4: defines different categories of modern hydraulic oils

- ISO-L-HH: Refined non-inhibited mineral oil
- ISO-L-HL: Type HH oil with anti-rust and anti-oxidation properties
- ISO-L-HM: Type HL oil with improved anti-wear properties
- ISO-L-HR: Type HL oil with high VI
- ISO-L-HV: Type HM oil with high VI
- ISO-L-HS: Synthetic hydraulic oil without specific fire resistance properties
- ISO-L-HG: Type HM oil with good anti-stick/slip properties (combination of sliding and hydraulic systems)

DIN 51524 PART 1, 2 & 3

- Part 1 (HL): Hydraulic oil "R & O"
- Part 2 (HLP): Anti-wear hydraulic oils
- Part 3 (HVLP): Multigrade anti-wear hydraulic oils

Huiles engrenages

Gear oils



PROPRIÉTÉS DES LUBRIFIANTS POUR ENGRENAGES

- Lubrifier les contacts critiques des dentures et des paliers
- Refroidir les engrenages
- Protéger les composantes contre la rouille et la corrosion
- Eliminer les débris grâce à une bonne filtrabilité
- Compatible avec les joints et contrôle des phénomènes air / eau : moussage et séparation de l'eau

PROPERTIES OF GEAR LUBRICANTS

- Lubrication of crucial contact areas of bearings and teeth
- Cooling of gears
- Protection of parts against rust and corrosion
- Elimination of debris through proper filtration
- Compatibility with seals and control of air/ water dynamics: Foaming and water separation

Les spécifications des huiles réducteurs

Specifications of gear oils

LA PERFORMANCE DES HUILES RÉDUCTEURS EST GÉRÉE PAR PLUSIEURS ORGANISATIONS : ISO, DIN, AGMA, ENTRE AUTRES.

ISO (International Standard Organization)

- Organisation généraliste.
- Méthodes de contrôle des spécifications pour une grande variété de produits et d'applications.
- Globale mais elle n'est pas reconnue partout dans le monde.

DIN (Deutsches Institut Fur Normung)

- Basée en Allemagne avec un impact significatif en Europe et dans le monde.
- De plus en plus utilisée dans le reste du monde.
- Méthodes de contrôle des spécifications pour une grande variété de produits et d'applications.
- Donne quelquefois des spécifications basées sur les normes ISO qu'elle publie comme une spécification DIN ISO.
- Spécifications des huiles réducteurs considérées comme des exigences minimum par les constructeurs européens.

AGMA (American Gear Manufacturers Association)

- Basée aux USA avec un impact significatif en Amérique.
- Rédige uniquement des spécifications, se focalise exclusivement sur les huiles et les applications réducteurs.

THE PERFORMANCE OF REDUCING OILS IS OVERSEEN BY SEVERAL ORGANISATIONS: ISO, DIN, AGMA, AMONG OTHERS.

ISO (International standard organization)

- Organisation of a general nature.
- Methods used to control specifications apply to a wide range of products and services.
- Though global, it is not recognized all over the world.

DIN (Deutsches institute fur Normung)

- Based in Germany but with a significant impact in Europe and worldwide.
- Used increasingly globally.
- Specification control methods are applicable to a wide range of goods and services.
- Specifications given are sometimes based on ISO specifications but published under the mark DIN ISO.
- Specifications of gear oils considered a minimum requirement by European motor vehicle manufacturers.

AGMA (American Gear Manufacturers Association)

- Based in the USA, with a significant impact in America.
- Only deals with specifications, focusing exclusively on oils and their use in gears.

Les spécifications des huiles réducteurs

Specifications of gear oils

NORMES DIN 51517

- **DIN 51517 Part 1** - Huiles de graissage C. Exigence minimum pour les huiles circulation (désémulsibilité, moussage, compatibilité avec les élastomères).
- **DIN 51517 Part 2** - Huiles de graissage CL. Huiles de graissage C + stabilité à l'oxydation et protection contre la corrosion.
- **DIN 51517 Part 3** - Huiles de graissage CLP. Huiles de graissage CL + anti-usure.
- **Récents Changements – Janvier 2004 Révision.** Ajout du test FAG FE8 - essai d'usure roulement. Modification essai oxydation : ASTM D2893/ISO 42634- à 95°C.
- **Impact global significatif sur les exigences requises pour les huiles réducteurs.**

NORMES ISO 12925

- **ISO 129251- CKA**
Semblable à DIN 51517- C mais avec moins d'exigences.
- **ISO 129251- CKB**
Semblable à DIN 51517- CL mais avec moins d'exigences.
- **ISO 129251- CKC**
Semblable à DIN 51517- CLP mais avec moins d'exigences.
- **ISO 129251- CKD**
Semblable à CKC mais avec un niveau de résistance à l'oxydation plus élevé (ASTM D2893 avec température de 121°C pour CKD contre 95°C pour CKC).

DIN STANDARDS 51517

- **DIN 51517 part 1** – Lubricating oil C
Minimum requirements for system lubricants (non-emulsification ability, foaming, compatibility with seals).
- **DIN 51517 Part 2** – CL lubricating oil
Lubricating oil C + stability under oxidation and protection against corrosion.
- **DIN 51517 Part 3** – CLP lubricating oil
CL lubricating oil + anti-wear.
- **Recent Changes – Revised in January, 2004**
Addition of FAG FE8 anti- wear test for bearings. Changes in the oxidation test: ASTM D2893/ISO 42634- at 95°
- **Significant global impact on gear oils standards.**

ISO STANDARDS 12925

- **ISO 129251 – CKA**
Same as DIN 51517-C but with fewer requirements.
- **ISO 129251 -CKB**
Same as DIN 51517-CL but with fewer requirements.
- **ISO 129251- CKC**
Same as DIN 51517- CLP but with fewer requirements.
- **ISO 129251 – CKD**
Same as CKC but with a higher level of resistance to oxidation (ASTM D2893 with temperatures of 121°C for CKD against 95°C for CKC).

Les spécifications des huiles réducteurs

Specifications of gear oils

NORMES AGMA

AGMA - American Gear Manufacturers Association

- Nombres AGMA correspondant aux viscosités des lubrifiants pour engrenages sous carter.

AGMA STANDARDS

AGMA - American Gear Manufacturers Association

- AGMA specifications and performance requirements are for industrial gear lubricants used in enclosed gear drives.

Nombre AGMA AGMA Lubricant Number	Viscosié (cSt) @ 40 °C		Référence AGMA Extrême-Pression AGMA Reference Extreme Pressure
	Viscosity (cSt) @ 40 °C		
	Min	Max	
1	41,4	50.6	-
2	61,2	74.8	2 EP
3	90	110	3 EP
4	135	165	4 EP
5	198	242	5 EP
6	288	352	6 EP
7 Comp	414	506	7 EP
8 Comp	612	748	8 EP
8A Comp	900	1100	-

Graisses industrielles

Industrial greases

Une graisse est un produit plastique obtenu par la dispersion chimique de 2 à 15% d’agent épaississant dans une huile de base et l’incorporation de plus de 10% d’additifs. Dans une graisse, c’est l’huile qui assure la lubrification et le savon assure le maintien de l’huile au contact des pièces.

Grease is a product obtained by chemically dispersing 2-15% of a thickening agent into base oil and incorporating more than 10% additives. In grease, the oil ensures lubrication while the soap retains the oil once it gets into contact with the parts.

TYPES DE SAVONS

Métalliques pour températures courantes: Lithium, Calcium, Sodium, Aluminium, ou argileux pour hautes températures.

TYPES OF SOAP

Metallic soaps for normal temperatures: Lithium, Calcium, Sodium, Aluminum or clay soaps for high temperatures.

POURQUOI UNE GRAISSE PLUTÔT QU’UNE HUILE ?

On doit recourir à la graisse lorsqu’une étanchéité insuffisante empêche l’utilisation d’huile.

WHY GREASE AND NOT OIL?

Grease is used where insufficient sealing does not allow the use of oil.



Graisses industrielles
Industrial greases

CLASSIFICATION NLGI DES
GRAISSES LUBRIFIANTES

- NLGI : National Lubricating Grease Institute
- NLGI classe les graisses industrielles suivant leurs consistances/duretés.

La pénétration travaillée d'une graisse est déterminée à l'aide d'un pénétromètre suivant un mode opératoire standardisé ASTM D 217.



NLGI CLASSIFICATION OF
LUBRICATING GREASES

- NLGI: National Lubricating Grease Institute
- NLGI classifies industrial greases according to their consistency and hardness.

The penetration level of grease is measured using a penetrometer based on a standardized operating mode ASTM D 217.

Pénétration Travaillée 60
Coups-ASTM D 217
Penetration attained 60
ASTM D 217 strikes

Grade NLGI
NLGI Grade

Consistance/duretés
Consistency/hardness

	Min	Max
445 to 475	000	Semi-fluide / Semi-fluid
400 to 430	00	Semi-fluide / Semi-fluid
355 to 385	0	Souple / Soft
310 to 340	1	Souple / Soft
265 to 295	2	Normale / Normal
220 to 250	3	Ferme / Firm
175 to 205	4	Ferme / Firm
130 to 160	5	Dure / Hard
85 to 115	6	Dure / Hard



HUILES VÉHICULES LÉGERS
PASSENGER VEHICLE LUBRICANTS



tun.reclamation@olaenergy.com

SPECIFICATIONS

ACEA A3/B4-04
ACEA C3-08
VW 504 00 / 507 00
MB 229.51
BMW LL-04
Porsche C30



Engine oil
Huile Moteur



Accel fusion 5W-30

Huile moteur synthétique de très haute performance

DESCRIPTION

Accel FUSION 5W-30 est une huile moteur synthétique de grade 5W-30 (Viscosité HTHS à 150°C > 3,5 mPa.s) pour voitures particulières, fourgonnettes et utilitaires légers, formulée avec des composants de technologie moderne et des huiles de base d'excellentes qualités. Accel FUSION 5W-30 est une huile moteur de haute performance formulée pour offrir un pouvoir de nettoyage, une protection contre l'usure et une performance globale exceptionnels. Accel FUSION 5W-30 a été formulée par nos experts pour prolonger la durée de vie des systèmes de réduction d'émissions automobiles et en préserver l'efficacité pour les voitures à moteur diesel ou à essence. Accel FUSION 5W-30 surpasse les exigences des normes de nombreux constructeurs automobiles applicables aux moteurs diesel ou à essence de véhicules de tourisme modernes. Accel FUSION 5W-30 est formulée avec une additivation "low SAPS" spécifique compatible avec les filtres à particules et permettant de répondre aux exigences Volkswagen (VW) pour les intervalles de vidange allongés.

AVANTAGES

Accel FUSION 5W-30 est formulée avec des composants de toute dernière technologie, prévus pour être compatibles avec les nouveaux filtres à particules diesel (DPF) et les pots catalytiques des moteurs à essence (CAT). Accel FUSION 5W-30 a été conçue pour offrir une performance et une protection exceptionnelles, ainsi qu'une économie en carburant améliorée. Elle offre principalement les avantages suivants: Contribue à réduire l'accumulation de particules dans les filtres d'échappement des moteurs diesel Contribue à la réduction de l'empoisonnement des convertisseurs catalytiques des moteurs à essence

High performance synthetic engine oil

DESCRIPTION

Accel FUSION 5W-30 is synthetic engine oil SAE 5W-30 designed for gasoline and diesel engines found in the latest passenger cars and light vans. It is formulated with latest modern additives technology and high quality base oils. Accel FUSION 5W-30 provides exceptional cleaning power, wear protection and overall performance. Accel FUSION 5W-30 has been expertly engineered to help prolong the life and maintain the efficiency of emission systems in both diesel and gasoline powered automobiles. It meets or exceeds the requirements of many leading industry and car manufacturers' standards required for newer modern diesel and gasoline powered passenger car engines. Accel FUSION 5W-30 with its "low SAPS" technology gives ultimate engine and exhaust after treatment protection for performance motoring and meets Volkswagen (VW) requirements for long drain intervals.

FEATURES AND BENEFITS

Accel FUSION 5W-30 is developed with leading edge components and is formulated to be fully compatible with the latest Diesel Particulate Filters (DPF's) and Gasoline Catalytic Converters (CAT's). Accel FUSION 5W-30 delivers outstanding performance and protection for the engines in addition to fuel economy benefits:
Low Ash Content
Helps to reduce particulate build up in Diesel Particulate Filters
Low Sulphur and Phosphorous content
Helps to reduce poisoning of Gasoline Catalytic Converters
Active cleaning agent
Helps to reduce deposits to enable long and clean engine life

- Réduit les dépôts et les boues pour une propreté à vie du moteur
- Retarde le vieillissement de l'huile pour assurer la protection avec des intervalles de vidange plus longs
- Moins de pollution par les hydrocarbures
- Plus grande économie de carburant
- Démarrage rapide par temps froid et protection ultra rapide
- Longévité du moteur, du démarreur et de la batterie

- Outstanding thermal and oxidation stability
- Helps to reduce oil aging allowing extended drain interval
- Enhanced frictional properties
- Improved fuel economy
- Excellent low temperature capabilities
- Quick cold weather starting and ultra-fast protection

APPLICATIONS

- Accel FUSION 5W-30 est recommandée pour tous types de moteurs de véhicules modernes, et particulièrement les moteurs diesel et à essence haute performance des voitures de tourisme, 4X4 et utilitaires légers
- Accel FUSION 5W-30 est particulièrement adaptée aux conditions extrêmes auxquelles des huiles conventionnelles ne peuvent répondre

APPLICATIONS

- Accel FUSION 5W-30 is recommended for all types of modern automobile engines, especially the high-performance gasoline and diesel engines found in the latest passenger cars, SUVs, 4X4 and light vans
- Accel FUSION 5W-30 is especially suitable for extreme conditions, where conventional oil is not adapted



SPECIFICATIONS

API SN/CF
ACEA A3/B4-04
ACEA C3-10
MB 229.31 approved
VW 502 00 approved
VW 505 00 approved
VW 505 01 approved
BMW-LongLife-04 approved
Porsche A 40
Ford WSS-M2C917A
RN 0700/0710
OPEL DEXOS 2



Engine oil
Huile Moteur



SPECIFICATIONS

API SN/CF
ACEA A3/B4-10
MB 229.1
VW 501.01/505.00



Engine oil
Huile Moteur



Accel fusion 5W-40

Huile moteur synthétique de très haute performance

DESCRIPTION

Accel FUSION 5W-40 est une huile moteur synthétique de très haute performance de grade 5W-40 pour voitures particulières et véhicules commerciaux légers, formulée avec des additifs et des huiles de base de synthèse de très hautes qualités. Accel FUSION 5W-40 a été développée pour apporter le plus haut niveau de fiabilité et de protection pour tous types de moteurs d'automobiles, Accel FUSION 5W-40 est spécifiquement formulée avec les huiles de base de synthèse de la plus haute qualité et une technologie d'additifs pilote afin d'offrir une excellente protection dans des conditions de conduite très variées.

AVANTAGES

- Excellente résistance thermique et à l'oxydation pour diminuer les dépôts dans le moteur et l'accumulation de boues pour conserver la fiabilité du moteur
- Haut Pouvoir de détergence/dispersivité pour une grande longévité et propreté des moteurs
- Propriétés de friction améliorées pour contribuer à l'économie d'énergie
- Excellentes propriétés à basse température pour démarrer facilement par temps froid, lubrifier rapidement et ménager le système électrique
- Formulation renforcée pour les hautes températures, constituant une réserve de protection pour les conditions de conduite difficile

APPLICATIONS

Accel FUSION 5W-40 est spécialement recommandée pour tous les types de véhicules, et plus particulièrement les moteurs modernes essence et diesel équipés de multisoupapes et d'injection pilotée électroniquement, turbocompressés et autres moteurs à performance élevée.

High performance synthetic engine oil

DESCRIPTION

Accel FUSION 5W-40 is synthetic engine oil for passenger and light duty diesel cars formulated with modern technology components and synthetic base oils offering excellent qualities. Accel FUSION 5W-40 is specially formulated with the highest quality synthetic base oils and leading additive technology to provide the highest protection in a wide range of operating conditions.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent thermal and oxidation stability to reduce engine deposits and sludge build up to keep engines running reliably
- Effective detergency/dispersancy : Cleaner engines and long engine life
- Enhanced frictional properties to help save fuel
- Excellent low temperature capabilities for reliable cold weather starting allowing fast engine protection
- High temperature fortified formulation provides reserve protection for the toughest driving conditions

APPLICATIONS

Accel FUSION 5W-40 is specifically recommended for use in all types of vehicles, especially modern gasoline or diesel engines (also multi-valve fuel injection engines), turbochargers and other high performance engines. Accel fusion 5W-40 is an excellent choice for someone who is seeking outstanding lubricant. It is intended for all automobiles, light trucks and vans.

Accel Ultra S 10W-40

Huile moteur multigrade semi-synthétique de très haute performance

DESCRIPTION

Accel ULTRA S 10W-40 est une huile moteur semi-synthétique de hautes performances pour les moteurs essence et diesel des véhicules de tourisme et utilitaires légers. Elle répond aux dernières exigences moteur en matière de lubrification.

AVANTAGES

- Formulée à partir d'un mélange d'huiles de base conventionnelles et synthétiques qui améliore ses performances et d'un système d'additivation soigneusement sélectionné, l'Accel ULTRA S 10W-40 protège les moteurs et les maintient propres.
- Accel ULTRA S 10W-40 maintient activement la propreté partout dans le moteur son utilisation évite la formation de dépôts, de boues et de vernis et permet de combattre l'usure à basse et haute températures.
- Elle présente les avantages et bénéfices suivants :
- Stabilité thermique et à l'oxydation améliorée : Moins de dépôts et de formation de boues
 - Très bonnes propriétés anti-usure : Réduction de l'usure et des coûts de maintenance
 - Contrôle efficace de l'usure et des dépôts : Plus longue durée de vie du moteur et efficacité de fonctionnement
 - Haut indice de viscosité et stabilité au cisaillement : Meilleure lubrification aux températures normales et élevées, conférant une meilleure protection à chaud et à froid dans des conditions de conduite sévères

APPLICATIONS

Accel ULTRA S 10W-40 est recommandée pour tous types de véhicules, spécialement les moteurs essence et diesel modernes (ainsi que les moteurs multi-valves à injection), moteurs turbo.

High performance semi-synthetic engine oil

DESCRIPTION

Accel ULTRA S 10W-40 is a semi-synthetic engine oil for passenger and light duty diesel cars formulated with modern technology components meeting the latest lubrication specifications.

FEATURES AND BENEFITS

- Accel ULTRA S 10W-40 is specially formulated with the highest quality synthetic & mineral base oils and leading additive technology to provide the highest protection in a wide range of operating conditions.
- Key features and benefits include:
- Excellent thermal and oxidation stability to reduce engine deposits and sludge build up to keep engines running reliably
- Effective detergency/dispersancy : Cleaner engines and long engine life
- Enhanced frictional properties to help save fuel
- Excellent low temperature capabilities for reliable cold weather starting allowing fast engine protection
- High temperature fortified formulation provides reserve protection for the toughest driving conditions

APPLICATIONS

Accel ULTRA S 10W-40 is specifically recommended for use in all types of vehicles, especially modern gasoline or diesel engines (also multi-valve fuel injection engines), turbochargers and other high performance engines.

SPECIFICATIONS

API SL/CF



Engine oil
Huile Moteur



SPECIFICATIONS

API CF-4 / SJ



Engine oil
Huile Moteur



Accel XL 10 20W-50

Huile moteur multigrade de hautes performances pour véhicules de tourisme

DESCRIPTION

Accel XL10 20W-50 est une huile conventionnelle de hautes performances qui répond aux dernières spécifications requises pour les moteurs essence et diesel modernes.

AVANTAGES

- Protège les moteurs et les maintient dans un excellent état de propreté
- Son utilisation évite la formation de dépôts, de boues et de vernis
- Permet de combattre l'usure et la corrosion quelle que soit la conduite adoptée

APPLICATIONS

Accel XL10 20W-50 est recommandée pour la lubrification des moteurs essence et diesel modernes nécessitant les niveaux de performance API SL/CF.

High performance multigrade engine oil

DESCRIPTION

Accel XL10 20W-50 is a premium multigrade oil that exceeds the latest standards required in all modern engines.

FEATURES AND BENEFITS

- Provides an excellent engine protection and cleanness
- Protects against rust and deposit build-up (soot, varnish, lacquer)
- Reduces engine wear and corrosion.

APPLICATIONS

Accel XL10 20W-50 is recommended for gasoline and diesel modern engines requiring a level of performance as per the API SL/CF.

Accel XLD 10 15W-40

Huile moteur multigrade de haute performance pour véhicules de tourisme

DESCRIPTION

Accel XLD10 15W-40 est une huile conventionnelle de haute performance qui répond aux dernières spécifications requises pour les moteurs diesel et essences modernes.

AVANTAGES

- Protège les moteurs et les maintient dans un excellent état de propreté
- Son utilisation évite la formation de dépôts, de boues et de vernis
- Permet de combattre l'usure et la corrosion quelle que soit la conduite adoptée

APPLICATIONS

Accel XLD10 15W-40 est recommandée pour la lubrification des moteurs diesel et essences modernes nécessitant les niveaux de performance API CF-4/SJ.

High performance multigrade engine oil for all vehicles

DESCRIPTION

Accel XLD10 15W-40 is a premium multigrade oil that exceeds the latest standards required in all modern engines.

FEATURES AND BENEFITS

- Protects the engine and maintains it's cleanness
- Prevents sludge and varnish build-up
- Reduces wear and corrosion under all driving conditions

APPLICATIONS

Accel XLD10 15W-40 is recommended for all modern engines requiring a level of performance as per the API CF-4/SJ.

SPECIFICATIONS

API SG/CF



Engine oil
Huile Moteur

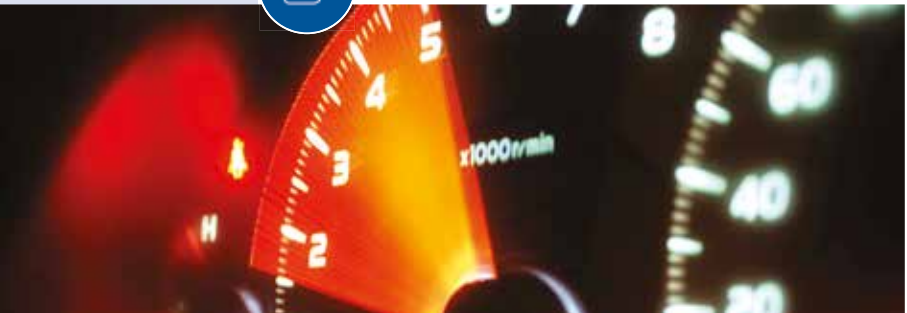


SPECIFICATIONS

API CF/SF



Engine oil
Huile Moteur



Accel XL 8 20W-50

Huile moteur multigrade de haute performance

DESCRIPTION

Accel XL8 20W-50 est une huile moteur de haute qualité, pour tous les types de véhicules. Accel XL8 20W-50 réduit l'usure du moteur et le protège contre la formation de la rouille et le dépôt de matières nocives (suie, vernis, laques,...).

AVANTAGES

- Assure une protection optimale des moteurs contre l'usure
- Garantit une excellente protection des moteurs dans des conditions de fonctionnement normales
- Réduit la consommation d'huile

APPLICATIONS

Accel XL8 20W-50 est recommandée pour la lubrification des moteurs essence et diesel modernes nécessitant les niveaux de performance API SG/CF. Elle peut être utilisée pour les véhicules utilitaires légers.

High performance multigrade passenger vehicle engine oil

DESCRIPTION

Accel XL8 20W-50 is high performance engine oil for all vehicles, formulated with a propriety mixture of refine base oils and a superior additive system that provides an excellent protection and cleaner engines.

FEATURES AND BENEFITS

- Optimal protection against engine's wear
- Facilitates easy starting when cold
- Guarantees excellent engine protection at high temperature
- Reduces oil consumption

APPLICATIONS

Accel XL8 20W-50 is recommended for the lubrication of petrol and diesel engines requiring performance level as per the API SG/CF. It can also be used for light commercial vehicles.

Huile moteur multigrade de haute performance

DESCRIPTION

Accel XLD8 15W-40 est une huile moteur de haute qualité, pour tous les types de véhicules. Accel XLD8 15W-40 réduit l'usure du moteur et le protège contre la formation de la rouille et le dépôt de matières nocives (suie, vernis, laques,...).

AVANTAGES

- Assure une protection optimale des moteurs contre l'usure
- Garantit une excellente protection des moteurs dans des conditions de fonctionnement normales
- Réduit la consommation d'huile

APPLICATIONS

Accel XLD8 15W-40 est recommandée pour la lubrification des moteurs essence et diesel modernes nécessitant les niveaux de performance API CF/SF. Elle peut être utilisée pour les véhicules utilitaires légers.

High performance multigrade passenger vehicle engine oil

DESCRIPTION

Accel XLD8 15W-40 is high performance engine oil for all vehicles, formulated with a propriety mixture of refine base oils and a superior additive system that provides an excellent protection and cleaner engines.

FEATURES AND BENEFITS

- Optimal protection engine's wear
- Facilitates easy starting when cold
- Guarantees an excellent engine protection in high temperature
- Reduces oil consumption

APPLICATIONS

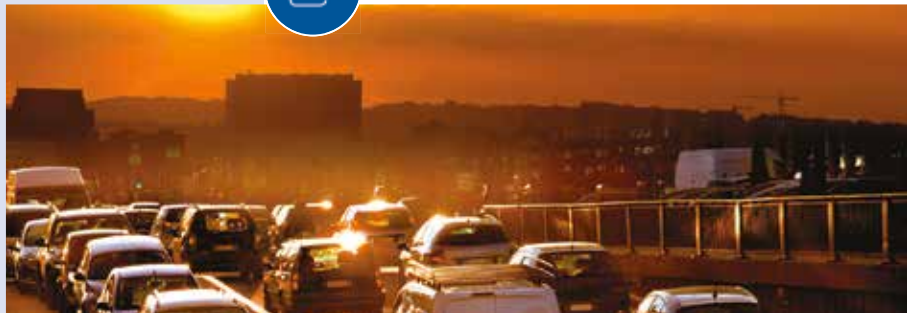
Accel XLD8 15W-40 is recommended for the lubrication of petrol and diesel engines requiring performance level as per the API CF/SF. It can be used for light commercial vehicles.

SPECIFICATIONS

API SG/CF



Engine oil
Huile Moteur



SPECIFICATIONS

JASO FA / API TC



Motorcycles
Motos



Accel XL 5 30,40,50

Huile moteur monograde

DESCRIPTION

Accel XL5 est une huile monograde conventionnelle pour tous les types de moteurs de voitures de tourisme et d'utilitaires travaillant dans des conditions variées de fonctionnement.

AVANTAGES

Accel XL5 apporte une protection supérieure au moteur dans des conditions de fonctionnement variées. Elle protège les moteurs contre l'usure et la corrosion, permettant à celui-ci de rester dans un état de fonctionnement stable.

APPLICATIONS

Accel XL5 est recommandée pour la lubrification des moteurs essence et diesel modernes nécessitant les niveaux de performance API SG/CF.

Monograde engine oil

DESCRIPTION

Accel XL5 is a monograde engine oil for use in car engines and commercial vehicles. It is formulated from high quality mineral base oils and an advanced additive system to provide superior performance.

FEATURES AND BENEFITS

- Improve engine cleanliness from a combination of detergents and dispersants
- Control the build-up of sludge and deposits
- Offers good protection against wear and corrosion

APPLICATIONS

Accel XL5 is recommended for all car engines as well as commercial vehicles requiring performance level as per the API SG/CF.

Moto Power 2T

Huile de haute performance pour moteurs 2 temps

DESCRIPTION

Moto Power 2T est une huile de haute performance pour la lubrification des motocyclettes et scooters nécessitant un faible dosage d'huile dans le carburant.

AVANTAGES

- Assure une longévité accrue du moteur
- Allonge la durée d'utilisation des bougies et des valves
- Réduit le collage des segments et le serrage des pistons

APPLICATIONS

Moto Power 2T est spécifiquement recommandée pour la lubrification des moteurs 2 temps lorsque les niveaux de performance API TC/ JASO FA sont demandés.

High Performance two-stroke engine oil

DESCRIPTION

Moto Power 2T is a high performance; two-stroke engine oil for use in motorcycles, snowmobiles and lean/fuel ratio chain saws. Moto Power 2T is pre-diluted to ensure rapid mixing when added to fuel.

FEATURES AND BENEFITS

- Extend engine's life
- Extend spark and valves use length
- Reduce ring sticking and piston tightening

APPLICATIONS

Moto Power 2T is specially recommended for lubrication of two-stroke engines where an API TC/JASO FA performance is recommended.

SPECIFICATIONS

EXCEEDS API SL/CF
JASO (T903): JASO MA/MA-2
VISCOSITY: SAE 20W-50



Motorcycles
Motos



Moto Power 4T

Huile de haute performance pour moteur 4 temps

DESCRIPTION

OLA Energy Moto Power 4T est un Lubrifiant pour moto 4 temps à base d'huile minérale spécialement formulé pour fournir une protection exceptionnelle et durable sous des conditions de couple sévères et de stress élevé. Dans ces conditions, les moteurs de motos fonctionnent à des températures extrêmement élevées causant la dégradation de la viscosité de l'huile.

OLA Energy Moto Power 4T offre une protection maximale contre la dégradation de la viscosité et le claquage thermique.

AVANTAGES

Fournit une protection supérieure contre l'usure du moteur et un film protecteur de haute résistance pour les moteurs de moto à hauts régimes. Les additifs sont spécialement conçus pour prévenir le gommage des segments et l'accumulation des dépôts.

APPLICATIONS

Spécialement conçu pour les motocycles à moteur 4T exigeant la performance JASO MA/MA-2.

High performance four-stroke engine oil

DESCRIPTION

OLA Energy Moto Power 4T is a mineral based 4-stroke motorcycle oil specially formulated to provide outstanding protection under severe high torque and high stress conditions. Under these conditions, motorcycle engines operate at extremely high temperatures causing viscosity and thermal breakdown of motor oil. OLA Energy Moto Power 4T provides maximum protection against viscosity and thermal breakdown.

FEATURES AND BENEFITS

Delivers superior engine wear protection and high film strength for high revving motorcycle engines.

Specialized additives help prevent ring sticking and build-up of harmful deposits.

APPLICATIONS

Specially designed for use in the 4-stroke motorcycle engines, where a JASO MA/MA-2 performance is required.



HUILES VÉHICULES UTILITAIRES **COMMERCIAL VEHICLE LUBRICANTS**



tun.reclamation@olaenergy.com

SPECIFICATIONS

API CJ-4/CI-4 PLUS/CI-4/SM
ACEA E7-08; ACEA E9-08
MB 228.31;
DDC PGOS 93K218
MAN 3275
VOLVO VDS-4;
Renault RLD-3;
Mack EO-O PP 07
CUMMINS CES 20081
CATERPILLAR ECF-2 / ECF-3
Deutz DQC III-05



**Motors
Moteurs**

SPECIFICATIONS

API CI-4/CH-4/CG-4/CF-4/CF
API SL/SJ
ACEA E7/A3/B4
MB 228.3 (P), 229.1
MAN 3275
VOLVO VDS-3
MTU 2.0
MACK E O-M PLUS
CUMMINS CES 20076/CES 20077/
CES 20078
CATER PILLAR ECF-1a
RENAULT RLD-2
DETROIT DIESEL 93K215
DEUTZ DQL III-05
GLOBAL DHD-1



**Engine oil
Huile Moteur**

DeoMax Syn 5W-40

Huile moteur synthétique de très haute performance pour moteur diesel

DESCRIPTION

- DeoMax Syn 5W-40 est une huile synthétique pour moteurs (PAO) industriels, formulée pour assurer une protection avancée des moteurs modernes à faibles émissions, améliorer potentiellement les économies en carburant et offrir d'autres avantages tels que la durabilité du moteur, la protection du système de réduction des émissions et l'allongement des espacements des vidanges requis par les constructeurs.
- DeoMax Syn 5W-40 offre une performance exceptionnelle contre l'usure, la corrosion et l'oxydation tout en maintenant propre les parties les plus critiques du moteur à toutes températures de fonctionnement.

AVANTAGES

- Dépasse les exigences constructeurs
- Excellente tenue thermique
- Protection avancée contre l'usure
- Réduction de la consommation de carburant
- Espacements de vidange
- Protection du système d'échappement
- Excellente performance à basses et hautes températures

APPLICATIONS

- Moteurs modernes à faibles émissions équipés de technologies utilisant des filtres à particules diesel (DPF), des réducteurs catalytiques sélectifs (SCR), des systèmes à régénération continue (CRT), des catalyseurs d'oxydation Diesel (DOC) et des systèmes de recyclage des gaz d'échappement (EGR)
- Moteurs diesel industriels utilisant des carburants diesel à faible teneur en soufre
- Moteurs diesel à aspiration naturelle et turbocompressés
- Camions et autobus sur longues et courtes distances
- Engins miniers, carrières, chantiers et agricoles

High performance synthetic engine oil

DESCRIPTION

- DeoMax Syn 5W-40 is a synthetic lubricant (PAO) formulated with high quality synthetic base stocks and an advanced additive package to offer high performance engine oil designed for use in modern Heavy Duty Diesel and Petrol engines.
- DeoMax Syn 5W-40 provides outstanding protection against wear, corrosion and oxidation and reduces deposits and sludge build up to keep engines running reliably in all operating temperatures.

FEATURES AND BENEFITS

- Exceeds demanding specifications of major OEM
- Outstanding thermal and oxidation stability
- Low volatility
- Improved fuel economy
- Exceptional low and high temperatures capabilities
- Good resistance to corrosion
- Long drain interval capability
- Component compatibility

APPLICATIONS

- Modern Low Emission Vehicles utilizing modern technologies such as Diesel Particulate Filter (DPF), Selective Catalytic Reduction (SCR), Continuously Regenerating Traps (CRT), Diesel Oxidation Catalysts (DOC) and Exhaust Gas Recirculation (EGR)
- Heavy duty diesel engines using low sulfur diesel fuels
- Naturally aspirated and turbo-charged diesel powered equipment
- Short-haul and long-haul trucks and buses on highways
- For mining, construction and agricultural equipment

Huiles multigrade pour moteurs diesel haute performance

DESCRIPTION

DeoMax DM12 15W-40 est une huile de très haute performance pour moteurs diesel modernes fonctionnant dans des conditions sévères. DeoMax DM12 15W-40 prolonge la vie des moteurs et répond ou dépasse les spécifications des plus grands constructeurs américains et européens.

AVANTAGES

DeoMax DM12 15W-40 est particulièrement efficace pour les moteurs modernes diesel ou essence et les moteurs de conception plus ancienne. Elle présente les avantages potentiels suivants :

- Bonne pompabilité et une excellente circulation pour limiter l'usure au démarrage
- Excellente tenue Viscosité/Température qui permet de réduire l'usure du moteur et le polissage des cylindres
- Très bonne détergence/dispersivité pour un meilleur contrôle des boues et des dépôts
- Bonne stabilité au cisaillement pour une réduction de la consommation de lubrifiant

APPLICATIONS

- Tous moteurs diesel à aspiration naturelle et turbo-compressés
- Tous moteurs de camions et bus
- Moteurs de matériels de travaux publics, agriculture, etc.

Extra high performance multigrade diesel engine oil

DESCRIPTION

DeoMax DM12 15W-40 is premium high performance diesel engine oil for a variety of classic and modern engines and high output engines; including those fitted with exhaust gas (EGR) working under severe conditions. DeoMax DM12 15W-40 helps extend engines life in the most demanding on and off road conditions and meets or exceeds the specifications of virtually all major engine manufacturers.

FEATURES AND BENEFITS

DeoMax DM12 15W-40 is particularly efficient in modern diesel and gasoline engines and older conception engine. It provides the potential advantage below:

- Outstanding pumpability and circulation to minimize wear when start
- Has excellent Viscosity/Temperature control that reduces engine wear and cylinders polishing
- Has exceptional Detergency /dispersency capabilities to better control mud and deposits build-up
- Has excellent shear stability to reduce oil consumption

APPLICATIONS

- Natural aspirated and turbo-charged diesel engines
- On-highway light and heavy-duty
- Off highway industries including :construction, mining, quarrying, and agriculture

SPECIFICATIONS

API CH-4/CG-4 /CF-4/CF
API SL / SJ
ACEA E7/A3/B4
MB 228.3 (P), 229.1
MAN 3275
VOLVO VDS -2
MTU 2.0
MACK EO-M PLUS
CUMMINS CES 20076 / CSE 20077
CATERPILLAR ECF-1A
RENAULT RLD-2
DEUTZ DQL II-05



**Motors
Moteurs**

SPECIFICATIONS

API CG-4 /CF-4/CF
API SL / SJ
ACEA E3/A3/B3
MB 228.3
MAN 3275
VOLVO VDS
MTU 2.0
RENAULT RD/RGD
DEUTZ DQL II-05



**Engine oil
Huile Moteur**

DeoMax DM 10 15W-40

**Huiles multigrade pour moteurs diesel
haute performance**

DESCRIPTION

DeoMax DM10 15W-40 est une huile de haute performance pour moteurs diesel modernes fonctionnant dans des conditions sévères. DeoMax DM10 15W-40 prolonge la vie des moteurs et répond ou dépasse les spécifications des plus grands constructeurs.

AVANTAGES

DeoMax DM10 15W-40 est particulièrement efficace dans les moteurs modernes diesel ou essence et les moteurs de conception plus ancienne. Elle présente les avantages potentiels suivants :

- Bonne pompabilité et une excellente circulation pour limiter l'usure au démarrage
- Excellente tenue Viscosité/Température qui permet de réduire l'usure du moteur et le polissage des cylindres
- Très bonne détergence/dispersivité pour un meilleur contrôle des boues et des dépôts
- Bonne stabilité au cisaillement pour une réduction de la consommation de lubrifiant

APPLICATIONS

- Tous moteurs diesel à aspiration naturelle et turbo-compressés
- Tous moteurs de camions et bus
- Moteurs de matériels de travaux publics, agriculture, etc.

**High performance multigrade diesel
engine oil**

DESCRIPTION

DeoMax DM10 15W-40 is a high performance oil for diesel engine working in severe conditions. DeoMax DM10 15W-40 is recommended for variety of engines: on-highway light and heavy trucking and off highway engines: construction, mining, quarrying, and agriculture.

FEATURES AND BENEFITS

DeoMax DM10 15W-40 is a high technology oil and particularly efficient in modern diesel engines and older conception engine. It provides the potential advantage below:

- Control of deposits and mud build –up
- Excellent cleanliness properties and extended engine life
- Reduce oil consumption and engine wear

APPLICATIONS

- Natural aspirated and turbo-charged diesel engines
- Light and heavy-duty on-highway usage
- Off highway industries including :construction, mining, quarrying, and agriculture etc.

DeoMax DM 8 15W-40

**Huile multigrade pour moteurs diesel
haute performance**

DESCRIPTION

DeoMax DM8 15W-40 est une huile de très haute performance pour moteurs diesel modernes fonctionnant dans des conditions sévères. DeoMax DM8 15W-40 prolonge la vie des moteurs et répond ou dépasse les spécifications des plus grands constructeurs.

AVANTAGES

DeoMax DM8 15W-40 est particulièrement efficace dans les moteurs modernes diesel ou essence et les moteurs de conception plus ancienne. Elle présente les avantages potentiels suivants :

- Bonne pompabilité et une excellente circulation pour limiter l'usure au démarrage
- Excellente tenue Viscosité/Température qui permet de réduire l'usure du moteur et le polissage des cylindres
- Très bonne détergence/dispersivité pour un meilleur contrôle des boues et des dépôts
- Bonne stabilité au cisaillement pour une réduction de la consommation de lubrifiant

APPLICATIONS

- Tous moteurs diesel à aspiration naturelle et turbo-compressés
- Tous moteurs de camions et bus
- Moteurs de matériels de travaux publics, agriculture, etc.

**High performance multigrade
diesel engine oil**

DESCRIPTION

DeoMax DM8 15W-40 is a high performance oil for diesel engines working in severe conditions. DeoMax DM8 15W-40 is recommended for a variety of engines: on-highway light and heavy trucking and off highway engines: construction, mining, quarrying, and agriculture.

FEATURES AND BENEFITS

DeoMax DM8 15W-40 is a high technology oil and particularly efficient in modern diesel engines and older conception engine. It provides the potential advantage below:

- Control of deposits and mud build–up
- Excellent cleanliness properties and extend engine life
- Reduce oil consumption and engine wear

APPLICATIONS

- Natural aspirated and turbo-charged diesel engines
- Light and heavy-duty on-highway usage
- Off highway industries including :construction, mining, quarrying, and agriculture etc.

SPECIFICATIONS

API CF-4/SG
MB 228.0/228.1
ACEA E2
MAN 270/271
VOLVO VDS
MTU 1.0
DEUTZ DQC I-05



**Engine oil
Huile Moteur**

SPECIFICATIONS

API CF



**Engine oil
Huile Moteur**

DeoMax DM 7 15W-40

**Huile multigrade haute performance
pour moteurs diesel**

DESCRIPTION

DeoMax DM7 15W-40 est une huile multigrade haute performance pour la protection des moteurs diesel fonctionnant en service sévère. DeoMax DM7 15W-40 est recommandée pour la lubrification des moteurs de divers matériels : poids lourds, matériel de carrière, agriculture.

AVANTAGES

L'huile de haute technologie DeoMax DM7 15W-40 est particulièrement efficace dans les moteurs modernes et les moteurs de conception plus ancienne. Elle présente les avantages suivants :

- Limitation des dépôts et de la formation de boues
- Propreté plus importante et durée de vie plus longue des moteurs
- Consommation d'huile moins importante
- Diminution des dépôts

APPLICATIONS

- Tous moteurs diesel à aspiration naturelle et turbo-compressés
- Tous moteurs de camions et bus
- Moteurs de matériels de travaux publics, agriculture, etc.

**High performance multigrade diesel
engine oil**

DESCRIPTION

DeoMax DM7 15W-40 is a high performance oil for diesel engine working in severe conditions. DeoMax DM7 15W-40 is recommended for a variety of engines: on-highway light and heavy trucking and off highway engines: construction, mining, quarrying, and agriculture.

FEATURES AND BENEFITS

DeoMax DM7 15W-40 is a high technology oil and is particularly efficient in modern diesel engines and older conception engine. It provides the potential advantages below:

- Control of deposits and mud build-up
- Excellent cleanliness properties and extends engine life
- Reduces oil consumption and engine wear

APPLICATIONS

- Natural aspirated and turbo-charged diesel engines
- Light and heavy-duty on-highway usage
- Off highway industries including: construction, mining, quarrying, and agriculture etc.

DeoMax DM 5 30, 40, 50

**Huiles moteur monogrades haute
performance pour moteurs diesel**

DESCRIPTION

Les huiles DM5 30, 40, 50 sont des huiles monogrades pour les moteurs Diesel formulées à partir d'huiles de base haute performance et d'additifs sélectionnés. Ces produits sont spécialement conçus pour les moteurs à turbocompresseur et à aspiration naturelle lorsqu'une huile monograde est préconisée, fonctionnant dans des conditions sévères sur route et chantier.

AVANTAGES

Les huiles Deomax DM5 30, 40, 50 présentent les avantages suivants :

- Bonne protection contre l'usure des moteurs
- Contrôle étendu des dépôts
- Propreté plus importante et durée de vie plus longue des moteurs

APPLICATIONS

- Moteurs de poids lourds et d'utilitaires légers
- Moteurs de matériels de Travaux Publics, y compris les équipements de construction, de carrière et agricoles

**High performance monograde diesel
engine oil**

DESCRIPTION

Deomax DM5 30, 40, 50 are a high performance monograde oils formulated with a mixture of high performance base oils and balanced additive system. These products are formulated especially for turbo-charged diesel engines and natural aspirated engines working under severe operating conditions such as on and off - highways.

FEATURES AND BENEFITS

Deomax DM5 30, 40, 50 provide the potential advantages below:

- Protection against engine's wear
- Extend deposits control
- Advanced detergency/dispersency and extend engine life

APPLICATIONS

- Naturally aspirated and turbo-charged diesel powered equipment
- Light and Heavy-Duty Trucks and diesel powered equipment in the construction, mining, quarrying, and agriculture industries

SPECIFICATIONS

API CF



Hydraulic
Hydraulique



SPECIFICATIONS

API CG-4/SF
ACEA E3
API GL-4
CATERPILLAR TO-2
ALLISON C-4
ZF TE-ML 06A/B/C/07B
FORD M2C 134D/159B/C
NEW HOLLAND 82009201/2/3
CASE NEW HOLLAND MAT
M1135/1139/1143/1144/1145
3525/3526
JOHN DEERE J27/J20C
MASSEY FERGUSON CMS



STOU

DeoMax HD 10W

Huile hydraulique haute performance

DESCRIPTION

DeoMax HD 10W est une huile hydraulique haute performance formulée à partir d'huiles de base de haute qualité et d'additifs sélectionnés. DeoMax HD 10W contient un mélange précis de dispersants sans cendre et de détergents métalliques combinés à des inhibiteurs de corrosion et des agents anti-oxydants, anti-usure et anti-rouille; elle sert à la lubrification de nombreux équipements hydrauliques.

AVANTAGES

DeoMax HD 10W présente les avantages suivants :

- Protège contre la formation des dépôts et des vernis
- Offre une bonne protection anti-usure
- Assure une performance étendue dans une vaste plage de température
- Protège contre la rouille et la corrosion

APPLICATIONS

- Utilisable dans la plupart des systèmes hydrauliques
- Systèmes hydrauliques fonctionnant dans une large plage de températures
- Systèmes hydrauliques combinés avec des engrenages et des paliers requérant de bonnes propriétés anti-usure
- Tous les circuits hydrauliques sur matériels de Travaux Publics, de carrières ou matériel agricole

High performance hydraulic oil

DESCRIPTION

DeoMax HD 10W is a high performance hydraulic oil formulated from high quality base oils and a selected additive system. DeoMax HD 10W contains an effective balance of ashless dispersant and metallic detergents combined with inhibitors to control corrosion, oxidation, wear and rust for use in a wide range of hydraulic equipment.

FEATURES AND BENEFITS

DeoMax HD10W provides the advantage below:

- Protection against deposits and varnish build-up
- Offers an excellent wear protection
- Assures an extended performance in a wide temperature range

APPLICATIONS

- Used in most hydraulic systems
- Hydraulic systems working in a large temperature range.
- Combined hydraulic systems with gears and bearings where good anti-wear properties are required
- All hydraulic circuit on construction equipment, and agriculture applications

AgrolSuper 15W-40

Huile universelle (STOU) pour tracteurs agricoles

DESCRIPTION

Agrol Super 15W-40 est une huile multifonctionnelle de haute performance pour la lubrification de la plupart des équipements agricoles travaillant dans des conditions sévères. Cette huile Universelle pour Tracteurs (STOU) s'avère efficace dans les moteurs diesel et essence, les transmissions, les circuits hydrauliques, les différentiels et les freins immergés des engins agricoles. Agrol Super 15W-40 est recommandée pour des applications variées et par tous les temps afin de répondre aux besoins des activités agricoles.

AVANTAGES

Les Agriculteurs utilisent une large gamme d'équipements nécessitant une huile aux performances multifonctionnelles. La technologie utilisée dans l' Agrol Super 15W-40 leur permet de réduire le nombre de lubrifiants en service et de limiter les erreurs d'applications. Elle présente les avantages suivants :

- Limitation des dépôts et de la formation de boues
- Propreté plus importante et durée de vie plus longue des moteurs
- Diminution de la consommation d'huile
- Réduction de l'usure, longue durée de vie des équipements et des circuits hydrauliques
- Puissance du moteur et des transmissions améliorée et élimination du broutage dans les freins immergés
- Meilleure longévité des garnitures et des joints
- Moins de produits et moins de risques d'erreurs

APPLICATIONS

- Huile pour moteurs essence et diesel des matériels et des équipements agricoles
- Utilisation dans les transmissions des mêmes équipements lorsqu'un produit multifonctions est requis

Super tractor oil universal (STOU)

DESCRIPTION

Agrol Super 15W-40 is high performance STOU working in severe conditions and is recommended for use in the following systems in farm tractors and implements: crankcases of diesel and four stroke gasoline engines, hydraulics, transmissions, wet brakes, power take offs, hydrostatics and power steering.

FEATURES AND BENEFITS

Agricultural enterprises employ a wide variety of equipment requiring multifunctional lubrication performance. The engineering in Agrol Super 15W-40 meets the diverse lubrication requirements of these equipment needs, which reduces the number of lubricants required and reduces the possibility of wrongful application. The key benefits include:

- Good thermal and oxidation stability
- Improved deposit control
- Good rust and corrosion protection
- Reduced wear and longer equipment life especially in hydraulic components
- Effective detergency/dispersancy for cleaner engines and longer engine life
- Unique frictional and load carrying properties ; Increased power, improved power train performance, and elimination of chatter in wet brakes
- Is a multipurpose product
- Longer gasket and seal life
- Reduces inventory and reduces the possibility of wrongful application

APPLICATIONS

- Mixed diesel and gasoline-powered farm vehicles and equipment
- Farming equipment transmissions and power systems requiring multifunctional fluid

SPECIFICATIONS

API CD
API GL-4
CAT TO-2



STOU



Agrol 15W-40

Huile universelle (STOU) pour tracteurs agricoles

DESCRIPTION

Agrol 15W-40 est une huile multifonctionnelle de haute performance pour la lubrification de la plupart des équipements agricoles. Cette huile Universelle pour Tracteurs (STOU) s'avère efficace dans les moteurs diesel et essence, les transmissions, les circuits hydrauliques, les différentiels et les freins immergés des engins agricoles. Agrol 15W-40 est recommandée pour des applications variées et par tous les temps afin de répondre aux besoins des activités agricoles.

AVANTAGES

- Les Agriculteurs utilisent une large gamme d'équipements nécessitant une huile aux performances multifonctionnelles. La technologie utilisée dans l' Agrol 15W-40 leur permet de réduire le nombre de lubrifiants en service et de limiter les erreurs d'applications. Elle présente les avantages suivants :
- Limitation des dépôts et de la formation de boues
 - Propreté plus importante et durée de vie plus longue des moteurs
 - Diminution de la consommation d'huile
 - Réduction de l'usure, longue durée de vie des équipements et des circuits hydrauliques
 - Puissance du moteur et des transmissions améliorée et élimination du broutage dans les freins immergés
 - Meilleure longévité des garnitures et des joints
 - Moins de produits et moins de risques d'erreurs

APPLICATIONS

- Huile pour moteurs essence et diesel des matériels et des équipements agricoles
- Utilisation dans les transmissions des mêmes équipements lorsqu'il est requis un produit multifonctions

Super tractor oil universal (STOU)

DESCRIPTION

Agrol 15W-40 is high performance STOU working in severe conditions recommended for use in the following systems in farm tractors and implements: crankcases of diesel and four stroke gasoline engines, hydraulics, transmissions, wet brakes, power take offs, hydrostatics and power steering.

FEATURES AND BENEFITS

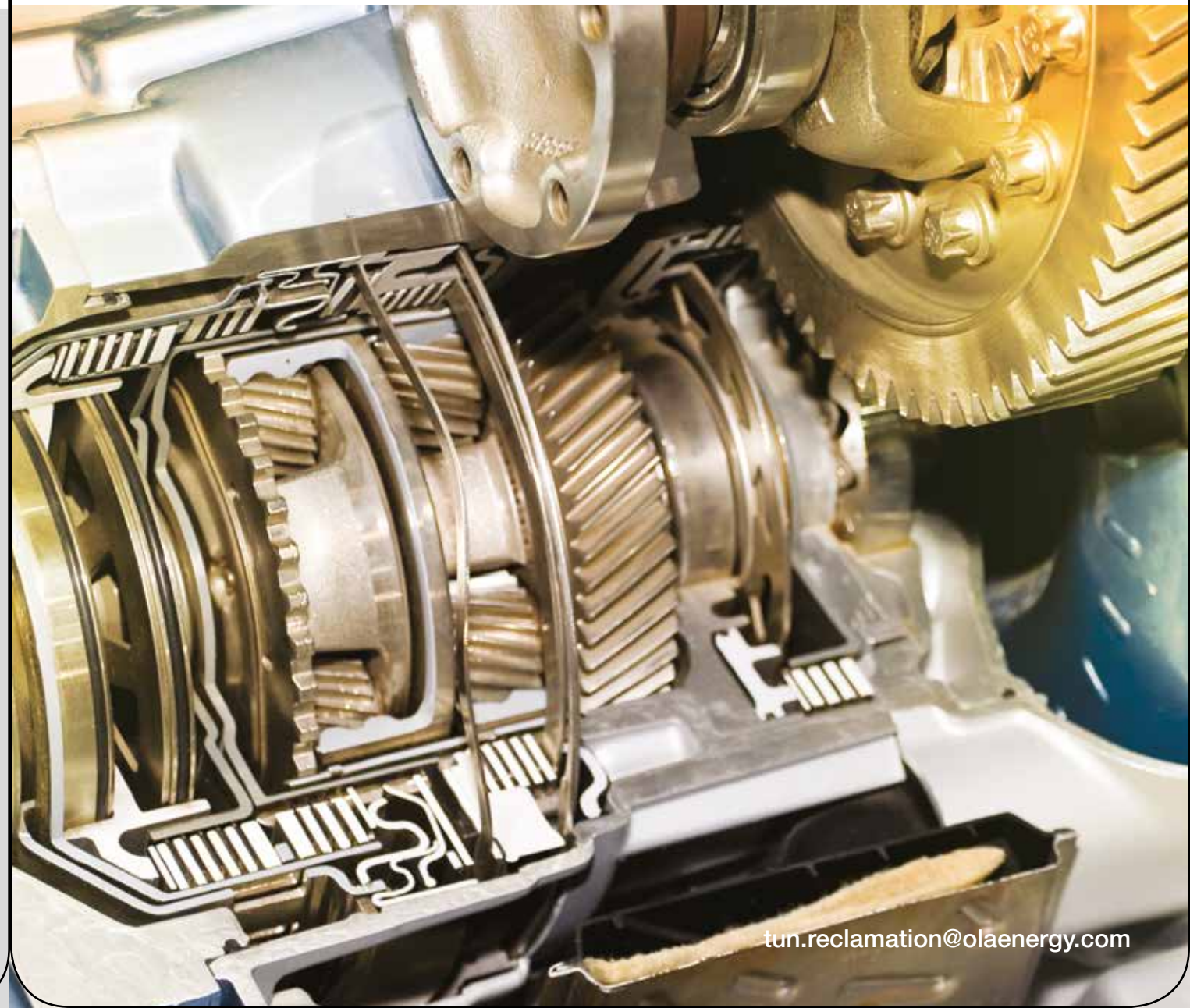
- Agricultural enterprises employ a wide variety of equipment requiring multifunctional lubrication performance. The engineering in Agrol Super 15W-40 meets the diverse lubrication requirements of these equipment types, which reduces the number of lubricants required and the possibility of wrongful application. The key benefits include:
- Good thermal and oxidation stability
 - Effective detergency/dispersancy Cleaner engines and longer engine life
 - High temperature viscosity retention and volatility control
 - Reduced engine scuffing, bore polishing, and oil consumption
 - Unique frictional and load carrying properties with increased power, improved power train performance, and elimination of chatter in wet brakes
 - Is a multipurpose product
 - Longer gasket and seal life
 - Reduces inventory and the possibility of wrongful application

APPLICATIONS

- Mixed diesel and gasoline-powered farm vehicles and equipment
- Farming equipment transmissions and power systems requiring multifunctional fluid



HUILES DE TRANSMISSION TRANSMISSION OILS



tun.reclamation@olaenergy.com

SPECIFICATIONS
FORD TASA

Automatic Transmission
Transmissions Automatiques



ATF TASA

SPECIFICATIONS
GM DEXRON II D

Automatic Transmission
Transmissions Automatiques



ATF IID

Huile pour transmissions automatiques

DESCRIPTION
OLA Energy ATF TASA est une huile hydraulique pour la lubrification des transmissions automatiques. Elle peut également être utilisée comme fluide hydraulique.

- AVANTAGES**
OLA Energy ATF TASA est formulée à partir d'huiles de base conventionnelles de qualité supérieure et d'un système d'additivation sélectionné pour un meilleur contrôle de la friction et de l'usure. Elle présente les avantages suivants :
- Excellente fluidité à basse température pour un démarrage facile et lubrification rapide à basse température
 - Bonne stabilité thermique et à l'oxydation qui permet d'éviter la formation de laques, de boues et de dépôts
 - Bonnes propriétés anti-usure pour une longue durée de vie de la transmission

APPLICATIONS
OLA Energy ATF TASA est recommandée dans les transmissions automatiques et manuelles des voitures de tourisme et des véhicules. Elle est également conseillée dans les directions assistées.

Automatic transmission fluid

DESCRIPTION
OLA Energy ATF TASA a fluid for automatic transmissions vehicles and is also used as a hydraulic fluid in unique applications.

- FEATURES AND BENEFITS**
OLA Energy ATF TASA is formulated from high-quality conventional base oils combined with a special additive system including viscosity index improvers, antioxidants, and de-foaming agents providing outstanding performance:
- Good thermal and oxidation stability
 - Good anti-wear properties
 - Meets the wear requirement to promote longer transmission life
 - Excellent low-temperature fluidity
 - Effective foam control properties

APPLICATIONS
OLA Energy ATF TASA is recommended for some automatic and manual transmissions in passenger cars and light trucks as well as the related power steering systems.

Huile pour transmissions automatiques

DESCRIPTION
ATF IID est une huile hydraulique pour la lubrification des transmissions automatiques. Elle peut également être utilisée comme fluide hydraulique.

- AVANTAGES**
ATF IID est formulée à partir d'huiles de base conventionnelles de qualité supérieure et d'un système d'additivation sélectionné pour un meilleur contrôle de la friction et de l'usure. Elle présente les avantages suivants :
- Excellente fluidité à basse température pour un démarrage facile et lubrification rapide à basse température
 - Bonne stabilité thermique et à l'oxydation qui permet d'éviter la formation de laques, de boues et de dépôts
 - Bonnes propriétés anti-usure pour une longue durée de vie de la transmission

APPLICATIONS
ATF IID est recommandée dans les transmissions automatiques et manuelles des voitures de tourisme et des véhicules. Elle est également conseillée dans les directions assistées.

Automatic transmission fluid

DESCRIPTION
OLA Energy ATF IID a fluid for automatic transmissions vehicles and is also used as a hydraulic fluid in unique applications.

- FEATURES AND BENEFITS**
OLA Energy ATF IID is formulated from high-quality conventional base oils combined with a special additive system including viscosity index improvers, antioxidants, and de-foaming agents providing outstanding performance:
- Good thermal and oxidation stability
 - Good anti-wear properties
 - Meets the wear requirement to promote longer transmission life
 - Excellent low-temperature fluidity
 - Effective foam control properties
 - Compatible with all common seal materials used in Type IID transmissions

APPLICATIONS
OLA Energy ATF IID is recommended for some automatic and manual transmissions in passenger cars and light trucks as well as the related power steering systems.

SPECIFICATIONS

GM Dexron III G
ZF TE-ML 14A, 03D, 04D, 17C, 09
Voith H55.6335.xx
MAN 339 TYPE V1/Z1
MB 236.9
VOLVO STD 1273,4
TRANSMISSION OIL 97340
VOLVO STD 1273,41
TRANSMISSION OIL 97341
FORD M (QUALITY)
ALLISON C-4
FORD TASA



Automatic Transmission Transmissions Automatiques



ATF IIIG

Huile pour transmissions automatiques

DESCRIPTION

OLA Energy ATF III G est un fluide pour transmissions automatiques ultra haute performance, qui dépasse toutes les dernières spécifications des huiles de transmissions.

AVANTAGES

- Propriétés de friction adaptées pour assurer une exploitation souple de la transmission sur une vaste gamme d'opérations
- Protection contre la dégradation à haute température pour un plus long service
- Bonnes pompabilité et circulation à basse température pour assurer de bonnes performances lors du démarrage à froid
- Compatibilité avec toutes les matières conventionnelles de joints utilisées dans les transmissions

APPLICATIONS

OLA Energy ATF III G est recommandé pour la plupart des véhicules de tourisme et véhicules commerciaux à transmission automatique. Il peut aussi être utilisé dans les systèmes de direction assistée, les applications hydrauliques et certaines transmissions manuelles pour lesquelles un fluide pour transmissions automatiques de spécifications Dexron III G ou Allison C-4 est recommandé.

Automatic transmission fluid

DESCRIPTION

OLA Energy ATF III G is a high performance fluid for automatic transmissions vehicles specifying Dexron III G and is also used as a hydraulic fluid in unique applications.

FEATURES AND BENEFITS

OLA Energy ATF III G is formulated from high-quality conventional base oils combined with a special additive system including viscosity index improvers, antioxidants, and de-foaming agents providing outstanding performance:

- Good thermal and oxidation stability
- Good anti-wear properties
- Meets the wear requirement to promote longer transmission life
- Excellent low-temperature fluidity
- Effective foam control properties
- Compatible with all common seal materials used in Type IIIG transmissions

APPLICATIONS

OLA Energy ATF III G is recommended for some automatic and manual transmissions in passenger cars and light trucks specifying Dexron III G level performance as well as the related power steering systems. OLA Energy ATF III G is also suitable for off-highway transmissions power steering and other hydraulic systems requiring a Dexron III G or Allison C-4 fluid and Industrial hydraulic systems.

SPECIFICATIONS

API GL-5



Automatic Transmission Transmissions Automatiques



GearOil BV 75W-80

Huile engrenage très haute performance

DESCRIPTION

OLA Energy Gear Oil BV 75W-80 est une huile engrenages très haute performance pour ponts hypoïdes, réducteurs et boîtes de vitesse manuelles exigeant les performances définies par les spécifications API GL-5 dans le grade de viscosité 75W-80.

OLA Energy Gear Oil BV 75W-80 assure une excellente protection contre l'usure adhésive en raison de ses propriétés Extrême Pression. Ce produit offre également une très bonne résistance à l'usure corrosive, notamment vis-à-vis des alliages cuivreux constitutifs des synchros des boîtes de vitesse.

AVANTAGES

- Prolongation de la durée de vie des engrenages, des roulements et des joints
- Excellente protection des engrenages
- Excellentes caractéristiques anti-rouille et corrosion
- Lubrification à basse température

Premium gear lubricant

DESCRIPTION

OLA Energy Gear Oil BV 75W-80 is a premium automotive gear lubricants formulated from high quality base oils and an optimum balanced additive system especially for hypoid axles, enclosed gearboxes and manual gearboxes demanding performances defined by API GL-5 in the 75W-80 grade.

OLA Energy Gear Oil BV 75W-80 are designed to meet the demands of heavy-duty applications where high torque, heavy loads, shock loads occur and limited slip capability. It provides protection of gearboxes under severe operating conditions.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent oxidation stability that extends gear and bearing life
- Good Gear protection
- Excellent rust and corrosion characteristics
- Effective low temperature lubrication

SPECIFICATIONS

API GL-5

Automatic Transmission Transmissions Automatiques



GearOil XHD 80W-90, 85W-140

Huiles transmissions très haute performance

DESCRIPTION

Les huiles Gear Oil XHD 80W-90 et 85W-140 sont des huiles pour transmissions de très haute performance, formulées à partir d'huiles de base de haute qualité et d'additifs spécifiquement sélectionnés. Ces huiles sont destinées à la lubrification d'essieux et transmissions finales de poids lourds qui subissent des charges et pressions extrêmes.

AVANTAGES

Les huiles Gear Oil XHD 80W-90 et 85W-140 présentent les avantages suivants :

- Prolongation de la durée de vie des engrenages, des roulements et des joints
- Protection efficace contre l'usure en mode de fonctionnement basse vitesse/couple élevé
- Réduction du coût de la maintenance
- Moins de fuites et moins de pollution

APPLICATIONS

- Essieux et Transmissions finales fortement sollicitées
- Transmissions de véhicules de tourisme, de véhicules utilitaires, de poids lourds, d'autocars, etc.
- Transmissions d'équipements de Travaux Publics, de carrières et agricoles

Premium automotive transmission lubricants

DESCRIPTION

OLA Energy Gear Oil XHD 80W-90 and 85W-140 are premium automotive gear lubricants formulated with high quality base oils and an optimally balanced additive system. These lubricants protect commercial axles and final drives where extreme pressures and shock loading are expected. They provide reliable service through chemical and thermal stability at elevated temperatures.

FEATURES AND BENEFITS

OLA Energy Gear Oil XHD 80W-90 and 85W-140 are designed to meet the demands of heavy-duty applications where high torque, heavy loads and shock loads occur. They provide protection of gearboxes and final drive components under severe operating conditions.

Their benefits are:

- Excellent oxidation stability that extends gear and bearing life
- Good Gear protection
- Excellent rust and corrosion characteristics
- Effective low temperature lubrication

APPLICATIONS

- Heavy-duty axles and final drives
- On-highway light and heavy duty trucks, busses and vans
- Off-highway industries including: construction, mining, quarrying, and agriculture etc.

SPECIFICATIONS

API GL-4

Automatic Transmission Transmissions Automatiques



GearOil HD 80W-90, 85W-140

Huile de transmissions haute performance

DESCRIPTION

Les huiles Gear Oil HD 80W-90 et 85W-140 sont des huiles pour transmissions haute performance, formulées à partir d'huiles de base de haute qualité et d'additifs spécifiquement sélectionnés. Ces huiles sont destinées à la lubrification d'essieux et transmissions finales exigeant un niveau de performance API GL-4.

AVANTAGES

Les huiles Gear Oil HD 80W-90 et 85W-140 présentent les avantages suivants :

- Prolongation de la durée de vie des engrenages, des roulements et des joints
- Protection efficace contre l'usure en mode de fonctionnement basse vitesse/couple élevé
- Réduction du coût de la maintenance
- Moins de fuites et moins de pollution

APPLICATIONS

- Essieux et Transmissions finales fortement sollicitées exigeant un niveau de performance API GL-4
- Transmissions de véhicules de tourisme, de véhicules utilitaires, de poids lourds, d'autocars, etc.
- Transmissions d'équipements de Travaux Publics, de carrières et agricoles

High performance transmission lubricants

DESCRIPTION

OLA Energy Gear Oil HD 80W-90 and 85W-140 are high performance automotive gear lubricants formulated from high quality base oils and an optimally balanced additive system. These lubricants protect commercial axles and final requiring API GL-4 level performance.

FEATURES AND BENEFITS

OLA Energy Gear Oil HD 80W-90 and 85W-140 are designed to meet the demands of heavy-duty applications where high torque, heavy loads and shock loads occur. They provide protection of gearboxes and final drive components under severe operating conditions.

Their benefits are:

- Excellent oxidation stability that extends gear and bearing life
- Good Gear protection
- Excellent rust and corrosion characteristics
- Effective low temperature lubrication

APPLICATIONS

- Heavy-duty axles and final drives requiring API GL-4 level performance
- Passenger cars, on-highway light and heavy duty trucks, busses and vans
- Off-highway industries including: construction, mining, quarrying, and agriculture etc.

SPECIFICATIONS

API GL-5
ZF TE-ML 05C
ZF TE-ML 12C
ZF TE-ML 16E
ZF TE-ML 21C
ARVIN MERITOR AXLES



**Automatic Transmission
Transmissions Automatiques**



SPECIFICATIONS

Cat TO-4
Allison C-4



**Automatic Transmission
Transmissions Automatiques**



GearOil LS 85W-90

Huile pour transmissions à glissement limité

DESCRIPTION

Gear Oil LS 85W-90 est une huile pour transmissions automobiles haute performance élaborée à partir d'huiles de base de qualité supérieure et d'additifs spécifiquement destinés aux applications à glissement limité.

AVANTAGES

- Résistance à l'oxydation à haute température pour une plus longue durée de vie des engrenages
- Excellente protection contre les tâches, anti-rouille et anticorrosion
- Efficacité à basse température

APPLICATIONS

- Différentiels à glissement limité, essieux et réductions finales dans lesquels un niveau API GL-5 est requis. Transmissions de véhicules de tourisme, véhicules utilitaires, poids lourds, autocars, etc.
- Matériel agricole, matériel de travaux publics et de carrière
- Autres applications industrielles et automobiles avec ponts hypoides fonctionnant dans des conditions difficiles (haute vitesse/forte charge, haute vitesse/faible couple et/ou faible vitesse/couple élevé)

Premium limited-slip automotive gear oil

DESCRIPTION

Gear Oil LS 85W-90 is premium automotive gear lubricants formulated from high quality base oils and an optimum balanced additive system specifically designed for limited-slip differentials. These lubricants protect commercial axles and final drives where extreme pressures and shock loading are expected

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent frictional properties : Effective limited-slip performance
- Excellent oxidation stability that extends gear and bearing life
- Good gear protection
- Excellent rust and corrosion characteristics
- Effective low temperature lubrication and reduced wear and ease of start-up

APPLICATIONS

- Limited-slip differentials, axles, and final drives when API GL-5 level is required
- Passenger cars, on highway light and heavy duty trucks, busses and vans
- Off-highway industries including: construction, quarrying, and agriculture

Trans FD 10W, 30, 50

Huiles de transmissions de très haute performance

DESCRIPTION

Les Trans FD series sont des huiles de transmissions monogrades de très haute performance, elles sont mises au point pour répondre aux exigences de la spécification Caterpillar TO-4. Ces huiles sont uniquement destinées à la lubrification des transmissions powershift, des boîtes de vitesse et des réductions finales. Dans les applications hydrauliques, les Trans FD series protègent les circuits de manière particulièrement efficace, même à très haute pression.

AVANTAGES

- Améliorent la durée de vie de l'embrayage
- Réduisent l'usure des engrenages
- Augmentent la durée de vie des transmissions, des boîtes de vitesse et des réductions finales

APPLICATIONS

Les huiles Trans FD series sont utilisées dans les transmissions fortement chargées, les boîtes de vitesse, les transmissions finales et les systèmes hydrauliques des matériels de Travaux Publics incluant ceux des exploitations minières ou agricoles, du domaine de la construction et des carrières.

Premium lubricant for transmission and drivetrain

DESCRIPTION

OLA Energy Trans FD Series are high performance transmission and drive-train lubricants engineered to meet the specifications required by Caterpillar TO-4. This product-line is designed to optimize the performance of power shift transmissions, gearboxes, and final drives. In hydraulic applications, they provide maximum protection even in high pressure systems.

FEATURES AND BENEFITS

- Longer clutch life and higher performance
- Reduced gear wear and extended life of transmissions, gearboxes, and final drives
- Greater productivity from reduced downtime
- Excellent hydraulic oil stability and protection against high pressure pump wear

APPLICATIONS

- Heavy duty transmissions, gear boxes, final drives, and hydraulic systems used in off-highway applications
- Off-highway industries including: mining, construction, quarrying, and agriculture

SPECIFICATIONS

API GL-4
Case New Holland CNH MAT 3525/ C
NH MAT 3505/MAT 3509
Ford ESN-M2C134-D/ ESN-M2C86-C/
ESN-M2C86-B
CASE MS 1210 / MS 1207
VCE WB 101
Allison C-4
John Deere JDM J20C/ JDM J20D
FNHA-2-C-200.00



**Manual Transmission
Transmissions Manuelle**



Kubota UDT Fluid
Caterpillar TO-2
Massey Ferguson CMS M1135/
CMS M1145/ CMS M1141/ CMS M1143
ZF TE-ML 05F/TE-ML 03E/TE-ML
06K/TE-ML 17E



**Manual Transmission
Transmissions Manuelle**



Stratafluid 55

Huiles de transmissions de très haute performance

DESCRIPTION

Stratafluid 55 est une huile multifonctionnelle très haute performance pour tracteurs développée pour répondre aux dernières spécifications requises pour un lubrifiant de transmissions et fluide hydraulique. Stratafluid 55 assure une excellente lubrification dans un vaste éventail d'applications agricoles, de construction et d'exploitation forestière. Cette huile est utilisée dans toutes les conditions de fonctionnement dans les systèmes où un réservoir commun alimente la transmission, le système hydraulique, le différentiel système de transmission aux roues. Elle est particulièrement bien adaptée pour réduire le freinage à disque humide et les vibrations de prise de force.

AVANTAGES

Strata fluid 55 présente l'avantage d'être une huile multifonctionnelle de haute performance développée par la nécessité d'avoir un seul produit performant pour une large gamme d'applications. Ses avantages d'utilisation sont :

- Excellente protection contre la rouille et la corrosion conférant une protection optimale des équipements en environnement humide et prévenant l'usure
- Excellente stabilité thermique et à l'oxydation rallongeant la durée de vie des joints, de l'équipement et du lubrifiant
- Huile multifonctionnelle entraînant une diminution du nombre de lubrifiants et du risque d'erreurs de lubrification
- Bonne filtrabilité maintenant les systèmes propres
- Réduction importante du bruit des freins pour un freinage silencieux grâce à la technologie d'additivation permettant une meilleure utilisation de l'embrayage et des freins

Premium lubricant for transmission and drivetrain

DESCRIPTION

Stratafluid 55 is an extra high performance multipurpose tractor lubricant engineered to meet and exceed transmission and hydraulic fluid requirements. The advanced technology in Stratafluid 55 is designed to optimise the performance of agricultural and commercial tractors operating in a wide range of environments and conditions. Stratafluid 55 combines select base oils and an advanced additive package to deliver the varied lubricant performance properties required in severe duty applications of agricultural and construction equipment drivetrains. It is particularly well suited for reducing wet brake and Power Take-Off (PTO) chatter.

FEATURES AND BENEFITS

Next generation technology has vastly improved the performance capabilities of heavy-duty equipment in terms of load, speed, control, and reliability through innovative power train designs. These designs have markedly changed and increased the requirements of power train fluids to deliver higher levels of performance and productivity while reducing operating costs. Friction control, wear protection, thermal stability, shear stability, rust and corrosion protection, and pumpability are features that must be optimally balanced to provide extended clutch life, maximum drawbar loading, and maintain operations on uneven terrain over a wide range of ambient temperatures. Stratafluid 55 delivers exceptional performance in today's power train transmissions, drive axles, clutches, PTOs and hydraulic systems.

APPLICATIONS

- Transmissions industrielles, différentiels, blocs d'entraînement d'essieu, systèmes hydrauliques, systèmes de direction assistée, freins à disque humide, prises de force et entraînements hydrostatiques
- Utilisable dans les engrenages requérant un niveau API GL-4 ou un grade SAE 80W à l'exception des engrenages hypoïdes.
- Recommandée pour les engins de travaux publics, y compris les engins agricoles, de construction, d'exploitation forestière et de carrières
- Excellent remplacement d'huiles pour moteur grade SAE 10W- 30 recommandées pour les systèmes hydrauliques et de transmissions

APPLICATIONS

- Heavy-duty transmissions, differentials, final drives, hydraulic systems, power steering systems, wet brakes, PTOs and hydrostatic drives
- Off-highway industries including: agriculture, construction, and quarrying Top-up and refill of systems
- Applications requiring API GL-4 or SAE 80W grade lubricants in all gear applications except hypoid gear designs
- Outstanding replacement for engine oil SAE 10W-30 recommended for hydraulic and transmission systems



HUILES INDUSTRIELLES
INDUSTRIAL OILS



tun.reclamation@olaenergy.com

SPECIFICATIONS

DIN 51524 Part 2 (HLP)
M-2950-S
ISO 11158: HM



Industrial Application
Applications Industrielles

SPECIFICATIONS

P- 68/P-69/P-70/P-286-S
GM LS-2
JCMAS HK
U.S. Steel 127; 136
Bosh Rexroth
Parker Hannifin France HF-0
DIN 51524 Part 2
Eaton Vickers M-2950-S
ISO 11158: HM



Industrial Application
Applications Industrielles

Hydrol Series

Huiles hydrauliques de haute performance

DESCRIPTION

Les Hydrol series sont des huiles hydrauliques haute performance anti-usure qui assurent une longue durée de vie des filtres et une protection optimale des équipements tout en réduisant les coûts (maintenance et disponibilité produit). Les Hydrol series répondent aux exigences les plus sévères (haute pression, pompes à haut débit, servo-valves à jeux réduits).

AVANTAGES

- Excellentes propriétés anti-usure pour assurer une protection optimale des systèmes hydrauliques
- Très bonne stabilité à l'oxydation qui permet d'allonger la durée de vie du matériel, des filtres et de l'huile
- Protège l'ensemble des composants des systèmes hydrauliques contre la corrosion et ses effets néfastes
- Grâce à ses propriétés de séparation avec l'eau, Hydrol série se séparent facilement de l'eau
- L'utilisation des Hydrol series permet de réduire la formation de dépôts et de boues

APPLICATIONS

- Systèmes hydrauliques sujets à la formation de dépôts
- Systèmes hydrauliques avec servo-valves à jeux réduits
- Equipements où la présence d'eau est inévitable
- Systèmes sensibles à la formation de dépôts et de boues
- Systèmes avec engrenages et paliers
- Matériels exigeant une capacité de charge élevée et une protection anti-usure importante

High performance hydraulic oils

DESCRIPTION

Hydrol series are premium quality anti-wear hydraulic oils intended for industrial and mobile service applications, where anti-wear lubricants are required. They provide oil/filter life and optimum equipment protection reducing both maintenance cost, product disposal and protect hydraulic systems. They meet or exceed the most severe hydraulic requirements.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent anti-wear properties to an optimal protection for the hydraulic systems
- Effective oxidation stability characteristics assures filter, oil and equipments long life
- Corrosion protection that reduces the negative effects of moisture on system components
- Exceptional water separability properties
- Hydrol series use reduces deposits and mud build-up

APPLICATIONS

- Hydraulic systems
- Systems containing gears and bearings where mild anti-wear characteristics are required
- Hydraulic systems where small amounts of water are unavoidable and this water could damage components
- Systems using gear, vane, radial and axial piston pumps where anti-wear hydraulic oils are recommended

Hydrol HTE Series

Huiles hydrauliques hautes performances

DESCRIPTION

Les Hydrol HTE series sont des huiles hydrauliques haute performance anti-usure qui assurent une longue durée de vie des filtres et une protection optimale des équipements tout en réduisant les coûts (maintenance et disponibilité produit). Les Hydrol HTE series répondent aux exigences les plus sévères (haute pression, pompes à haut débit, servo-valves à jeux réduits).

AVANTAGES

- Excellentes propriétés anti-usure pour assurer une protection optimale des systèmes hydrauliques
- Très bonne stabilité à l'oxydation qui permet d'allonger la durée de vie du matériel, des filtres et de l'huile
- Protège l'ensemble des composants des systèmes hydrauliques contre la corrosion et ses effets néfastes
- Grâce à ses propriétés de séparation avec l'eau, Hydrol HTE series se séparent facilement de l'eau
- L'utilisation de hydrol HTE series permet de réduire la formation de dépôts et de boues

APPLICATIONS

- Systèmes hydrauliques sujets à la formation de dépôts
- Systèmes hydrauliques avec servo-valves à jeux réduits
- Equipements où la présence d'eau est inévitable
- Systèmes sensibles à la formation de dépôts et de boues
- Systèmes avec engrenages et paliers
- Matériels exigeant une capacité de charge élevée et une protection anti-usure importante

High performance hydraulic oils

DESCRIPTION

Hydrol series are premium quality anti-wear hydraulic oils intended for industrial and mobile service applications, where anti-wear lubricants are required. They provide extended oil/filter life and optimum equipment protection reducing both maintenance cost and product disposal. They meet or exceed the most severe hydraulic requirements.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent anti-wear properties to an optimal protection of the hydraulic systems
- Effective oxidation stability characteristics assures filter, oil and equipments life span
- Corrosion protection that reduces the negative effects of moisture on system components
- Exceptional water separability properties
- Hydrol series use reduces deposits and mud build-up

APPLICATIONS

- Hydraulic systems
- Systems containing gears and bearings where mild anti-wear characteristics are required
- Hydraulic systems where small amounts of water are unavoidable and this water could damage components
- Systems using gear, vane, radial and axial piston pumps where anti-wear hydraulic oils are recommended

SPECIFICATIONS

DIN 51524 Part 3
Eaton Vickers M-2950-S
Eaton Vickers I-286-S
Cincinnati Machine P- 68
Cincinnati Machine P- 69
Cincinnati Machine P- 70
Parker Hannifin France HF-O Approved
(Hybrid T6H20C Pump Test)
ISO 11158 L- HV



Industrial Application Applications Industrielles



Hydrol M Series

Huiles hydrauliques haute performance anti-usure

DESCRIPTION

Les Hydrol M série sont des huiles hydrauliques haute performance et anti-usure utilisées dans une large gamme d'applications. Fabriquées à partir d'huiles de base et d'additifs spécifiquement sélectionnés pour lutter contre la corrosion, les Hydrol M série sont compatibles avec la plupart des composants et de leurs alliages. Elles sont utilisables dans tous les systèmes hydrauliques opérant dans des conditions difficiles et dans lesquels une huile anti-usure est indispensable.

AVANTAGES

- Protection anti-usure exceptionnelle de tous les composants
- Stabilité à l'oxydation remarquable ce qui réduit la formation de boue et de dépôts
- Très bonne propriété de séparation avec l'air annihilant la formation de mousses
- Bonne propriété à la séparation d'eau minimisant les blocages des filtres
- Haute protection des surfaces métalliques contre la rouille et la corrosion

APPLICATIONS

- Systèmes hydrauliques sujets à la formation de dépôts
- Systèmes avec basse température de démarrage et température de fonctionnement élevée
- Equipement où la présence d'eau est inévitable qui pourrait endommager le système
- Systèmes avec engrenages et paliers
- Matériels exigeant une capacité de charge élevée et une protection anti-usure importante

Premium anti-wear hydraulic oils

DESCRIPTION

OLA Energy Hydrol M Series Oils are high performance anti-wear hydraulic oils engineered for wide temperature range applications. OLA Energy Hydrol M Series Oils are formulated with high quality base oils and a carefully balanced super-stabilised additive system that helps neutralise the formation of corrosive materials. They are designed to work with systems operating under severe conditions where high levels of anti-wear and film strength protection are needed.

FEATURES AND BENEFITS

- Denison HF-O approval based on T6H20C Hybrid Pump
- Robust and reliable wet and dry filtration
- Excellent thermal and hydrolytic stability
- Good demulsibility and foam suppression
- Excellent wear protection and oxidation life compared to competitor products

APPLICATIONS

- Hydraulic systems critical to deposit build-up
- Systems where cold start-up and high operating temperatures are typical
- Where small amounts of water are unavoidable and this water could damage components
- Systems requiring a high degree of load-carrying capability and anti-wear protection

SPECIFICATIONS

AGMA 9005-E02;
DIN 51517 PART 3
US STEEL 224
DAVI D BROWN S 1.53 101



Industrial Application Applications Industrielles



Torqgear Series

Huiles pour engrenages

DESCRIPTION

Les huiles Torqgear series sont des huiles haute qualité pour la lubrification par circulation ou barbotage des engrenages sous carter. Elles possèdent d'excellentes propriétés extrême-pression et fortes charges. Elles sont formulées à partir d'huiles de base hautement raffinées et d'additifs sélectionnés qui leur confèrent une forte résistance à l'oxydation et à la dégradation chimique. Les huiles Torqgear series protègent contre la corrosion et la rouille, même celles dues à l'eau de mer. De plus, ces huiles possèdent un bon pouvoir de séparation avec l'eau et une bonne résistance au moussage lorsqu'elles sont en service.

AVANTAGES

- Capacité de charge élevée et réduction de l'usure de la denture pour une plus longue durée de service du matériel
- Bonne résistance à l'oxydation et à la dégradation afin d'assurer une longue durée de la charge en service
- Très bonne résistance à la rouille et à la corrosion pour mieux protéger les équipements et réduire les coûts de la maintenance et de la réparation
- Meilleure résistance au moussage et à la formation d'émulsions pour une lubrification efficace en présence d'eau et une fiabilité de fonctionnement dans des équipements sujets à la formation de mousse

APPLICATIONS

Les huiles Torqgear series sont recommandées dans une large gamme d'applications pour la lubrification d'engrenages droits, hélicoïdaux et coniques. Ces huiles sont également utilisées pour les applications autres que les engrenages tels que les accouplements d'arbres, les vis, les paliers lisses ou à roulements lourdement chargés et à faible vitesse. Les Torqgear sont destinés aux applications suivantes:

- Engrenages industriels pour convoyeurs, agitateurs, sécheurs, ventilateurs, pompes, presses, extrudeuses et autres applications sévères
- Applications marines

Gear oils

DESCRIPTION

Torqgear series are industrial high quality oils for circulating or splash systems of enclosed gears. They have excellent extreme pressure and high load properties that give exceptional protection against wear. Torqgear series are formulated from high refined mineral oils and selected additive system to provide strong oxidation resistance and protection against corrosion and rust even in sea water. In addition, these oils have good water separation and anti-foaming properties.

FEATURES AND BENEFITS

Torqgear lubricants are used in a very wide variety of application in virtually all industrial sectors as well as in marine units. They are the product of choice for many users, worldwide, based on their outstanding performance, equipment protection and versatility of application.

Key Benefits are:

- High load capacity and wear control to extend material life
- Good oxidation and degradation resistance for long oil change life
- Excellent rust and corrosion resistance, for better equipment protection and maintenance costs reduction
- Excellent foam resistance and good demulsibility characteristics permit the oil to work well in systems contaminated with small amounts of water

APPLICATIONS

Torqgear lubricants are recommended for industrial spur, helical and bevel enclosed gears with circulation or splash lubricant, operating at bulk oil temperatures up to 100°C and they are particularly suitable for gear set working under heavy or shock loads. Minimum bulk oil temperatures are governed by the pour point of the oil. Torqgear oils find broad application in marine gearing applications. Nongear applications include plain and rolling contact bearings-especially highly loaded and slow speed. Specific applications include:

- Industrial gearing for conveyers, agitators, dryers, extruders, fans, mixers, pulpers, pumps and other heavy duty applications
- Marine gearing

Industrial Application Applications Industrielles



Vacuolube

Huile pour circulation

DESCRIPTION

Vacuolube series sont des lubrifiants polyvalents pour des équipements industriels nombreux et variés, généralement destinés à la lubrification des blocs finisseurs de trains à fils. Leurs performances multiples en font un excellent choix pour les systèmes de circulation lubrifiant des engrenages et des paliers.

AVANTAGES

- Très bonnes propriétés anti-usure et anticorrosion
- Additivation sans cendre limitant la formation de dépôts
- Excellent pouvoir de désémulsion

APPLICATIONS

- Engrenages et divers systèmes mécaniques nécessitant de bonnes propriétés anti-usure
- Pour paliers hydrodynamiques

Circulating oil

DESCRIPTION

OLA Energy Vacuolube Series family provides a versatile lubricant source for a wide range of industrial equipment such as heavy duty circulating oils designed for the demands of No-Twist Rod mills. These high performance oils make them an excellent choice for circulation systems lubricating gears and bearings.

FEATURES AND BENEFITS

- Very good desemulsibility
- Very good anti-wear and anti-corrosion properties.
- Ashless additivation prevents deposits.

APPLICATIONS

- Gears and bearings lubricated by circulation system requiring anti-wear properties
- Hydrodynamic bearings used in rolling mills

Industrial Application Applications Industrielles



SPECIFICATIONS

DIN 51515 p.1 (L-TD), p.2 (L-TG)
MIL-L-17672D
US Steel 120
Siemens TLV 9013 04
BS 489
General Electric GEK 32568 A/C
CEGB 207001
Brown Boveri HTGD 90117
Alsthom HTGD 90 117 V0001 S
Westinghouse Electric Corp
Turbine Oil Spec

Hydrol Named Series

Huiles hautes performances pour le graissage des turbines et systèmes de circulation

DESCRIPTION

Les Hydrol Nommées de grade ISO VG 32 à 100 sont des lubrifiants sans zinc de qualité supérieure utilisés dans une large gamme d'applications industrielles telles que turbines à vapeur, turbines à gaz, circuits hydrauliques, engrenages industriels, transfert de chaleur et autres systèmes de circulation.

Les Hydrol Nommées sont formulées à partir d'huiles de base hautement raffinées et d'additifs leur conférant de très hautes stabilités thermique et chimique, un pouvoir rapide de désaération et une très bonne désémulsibilité. Les Hydrol Nommées ont été développées pour répondre voire excéder les spécifications des grands constructeurs de turbines.

AVANTAGES

Les Hydrol Nommées offrent des performances inégalées dans de nombreuses applications industrielles. Leurs avantages et bénéfices potentiels sont:

- Excellente stabilité à l'oxydation offrant une résistance à la formation de boues et de vernis
- Excellente propriété anti-mousse, antirouille et contre la corrosion conférant une haute protection aux équipements
- Très bonne protection anti-usure allongeant de la durée de vie du matériel et réduisant les opérations de maintenance et les risques de pannes
- Très haute résistance au moussage, très bonne propriété de désaération et de séparation à l'eau

Premium turbine and circulating oils

DESCRIPTION

Hydrol Named lubricants are Zinc-Free turbine and circulating lubricants recognized for their high quality and reliability.

They are formulated with highly refined base stocks and carefully selected additives that provide outstanding resistance to oxidation and chemical degradation over time.

They're designed for use in wide variety of industrial applications. Hydrol Named Series has been developed to pass or exceed the most Turbine equipment builders' specifications.

FEATURES AND BENEFITS

Hydrol Named Series is manufactured to the stringent quality standards with high base oils quality and selected additives.

Key features and benefits of these turbine oils:

- Excellent oxidation stability: the product offers long life service under severe operating conditions minimizing the formation of corrosive acid, deposits and sludge
- Effective oxidation stability characteristics assures filter, oil and equipment long life
- Excellent antifoam, antirust and anticorrosion properties ensuring high protection for equipment
- Exceptional water separability properties
- High demulsibility, minimizing corrosion and premature wear
- Less unplanned downtime and reduced maintenance costs

Industrial Application Applications Industrielles



APPLICATIONS

Les Hydrol Nommées sont utilisées lorsque des périodes de lubrification de longues durées sont requises :

- Turbines à vapeur industrielles, turbines hydrauliques et accessoirement turbines à gaz, pompes, vannes et autres équipements auxiliaires
- Lubrification en service continu des paliers lisses ou à roulements ainsi que des arbres de transmissions parallèles
- Compresseurs d'air ou de gaz inerte et pompes à vide lorsque la température au refoulement n'excède pas 150°C
- Graissage par barbotage, bain ou par bagues de turbines
- Pompes hydrauliques en service modéré

APPLICATIONS

The Hydrol Named lubricants are premium performance circulating lubricants designed for the following specific applications:

- Steam turbine, hydro turbine and some gas turbine circulation systems, including pumps, valves and other ancillary equipment
- Moderate severity hydraulic pumps
- Circulating systems exposed to moderately high temperatures and requiring long service life
- Continuous service in some bearings and parallel shaft gearing

SPECIFICATIONS

DIN 51506 VD-L



Industrial Application Applications Industrielles

Glytech Series

Huiles minérales pour compresseurs d'air

DESCRIPTION

Les OLA Energy Glytech Series sont des huiles hautes performances pour la lubrification des compresseurs d'air. Elaborées à partir d'huiles de base minérales de qualité supérieure et d'additifs spécifiquement sélectionnés, elles assurent protection et fiabilité aux équipements dans toutes les conditions de service (modéré ou sévère). Grâce à leurs excellentes propriétés anti-usure, les pannes sont évitées et les coûts de maintenance réduits. OLA Energy Glytech Series satisfait l'exigence DIN 51506 VD-L standards.

AVANTAGES

OLA Energy Glytech Series offre les avantages suivants :

- Réduction de l'usure des segments, des cylindres, des paliers et des engrenages
- Remarquables stabilité thermique et stabilité à l'oxydation
- Excellent niveau de séparation avec l'eau
- Faible formation de cendres et de carbone

APPLICATIONS

Les huiles OLA Energy Glytech Series sont conseillées dans les compresseurs alternatifs à pistons et les compresseurs rotatifs à vis et à palettes et notamment ceux générant des problèmes d'oxydation d'huile, de formation de dépôts ; elles seront également préconisées dans les compresseurs à clapets défaillants. Ne pas utiliser dans les compresseurs à air respirable. Les huiles OLA Energy Glytech Series sont recommandées pour les applications suivantes:

- Compresseurs alternatifs à pistons
- Compresseurs rotatifs à vis
- Compresseurs rotatifs à palettes
- Compresseurs centrifuges
- Systèmes de compression avec engrenages et paliers

Mineral oils for air compressors

DESCRIPTION

OLA Energy Glytech Series is a line of high quality lubricants intended for use in air compressors. They are formulated from highly refined base stocks with advanced additive technology to give outstanding anti-wear, anti-rust, and anti-oxidation performance. The OLA Energy Glytech Series is designed to fulfill the requirements of DIN 51506 VD-L standards.

FEATURES AND BENEFITS

The OLA Energy Glytech Series offers the following advantages:

- Cleaner compressors
- Less wear because of outstanding anti-wear properties and protection against corrosion
- Increasing lubricant life because of excellent stability to oxidation
- Reduced downtime and lower maintenance costs

APPLICATIONS

Glytech Compressor Oils are recommended for use in all types of rotary screw, rotary vane and reciprocating air compressors. Glytech Compressor Oils are not intended or recommended for use in air compressors with breathing applications. OLA Energy Glytech Series oils are recommended for use in the following types of compressors:

- Reciprocating piston compressors
- Rotary screw compressors
- Rotary vane compressors
- Axial and centrifugal compressors
- Compressor systems with critical gears and bearings'

SPECIFICATIONS

Heat Transfer



Industrial Application Applications Industrielles



Thermic Oil

Huile pour transfert de chaleur

DESCRIPTION

Thermic Oil est une huile de transfert de chaleur destinée à la lubrification des circuits de chauffage. Formulée à partir d'huiles de base hautement raffinées, elle résiste au craquage thermique et à l'oxydation chimique. Thermic Oil se caractérise par une bonne pompabilité à froid et à chaud et un point d'éclair parfaitement stable.

Thermic Oil assure une longue durée de service (pas de formation de dépôts au niveau des circuits ni augmentation de la viscosité de l'huile).

AVANTAGES

- L'utilisation de la Thermic Oil permet d'éviter la formation de boues et des dépôts charbonneux
- Elle assure une bonne transmission de la chaleur grâce à leur capacité élevée de transfert de calories
- Elle conserve sa fiabilité et ses performances même dans les applications sévères

APPLICATIONS

Thermic Oil est utilisée pour le transfert de la chaleur en circuits ouverts ou fermés dans toutes sortes de procédés industriels. Les températures de la charge permises en circuit fermé (-7 à 315 °C) et en circuit ouvert (-7 à 180°C).

Premium heat transfer oil

DESCRIPTION

Thermic Oil is a high quality heat transfer oil for use in closed indirect heating installations. Thermic Oil is formulated from highly refined base stocks that are resistant to thermal cracking and chemical oxidation. Thermic oil has good heat transfer efficiency and excellent viscosity properties and can be pumped readily at both start-up and operating temperatures.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent resistance to thermal cracking and decomposition resulting from sludge and coke deposits and minimum interference with heat transfer capability
- Excellent thermal properties giving high heat transfer rates and improved operating efficiency
- Exceptional performance even in severe applications

APPLICATIONS

Thermic Oil is recommended for use in closed, cold-oil sealed, indirect heating and cooling systems in all kinds of industrial processes operating at bulk oil temperatures between (-7 and 315 °C) and in open installations between (-7 and 180 °C).

SPECIFICATIONS



Industrial Application Applications Industrielles



Process Oil Series

Huiles de procédés paraffiniques

DESCRIPTION

Process Oil Series est une famille d'huiles de procédés paraffiniques aux applications industrielles multiples et utilisables dans une variété de procédés, telle que la fabrication du caoutchouc.

AVANTAGES

Ces huiles, aux caractéristiques physiques et chimiques très variées, offrent les avantages suivants :

- Légèrement teintée
- Peu volatile et peu odorante
- Bonne résistance à la chaleur et à l'oxydation
- Bonne solubilité
- Compatible avec les élastomères
- Indice de viscosité élevé

APPLICATIONS

Ci-dessous une liste non-exhaustive des applications les plus courantes de la série Process Oil:

- Fabrication du caoutchouc pour des composants automobiles: pneus, durites
- Compositions thermoplastiques : chaussures, gaines de fils et de câbles
- Fluides caloporteurs et pour autoclaves
- Abat-poussières
- Fabrication d'additifs
- Bases de mélanges pour lubrifiants, huiles de laminage et fluides pour le travail des métaux
- Préparations de formules chimiques et industrielles, comprenant des encres, des cires pour chaussures
- Adhésifs, peintures, résines et agents d'étanchéité
- Tannage du cuir et conditionnement des textiles

Parmi le vaste éventail de leurs applications industrielles, les huiles de procédés Process Oil Series ont été utilisées avec succès dans l'industrie du caoutchouc pour faciliter la mise en oeuvre de cette matière durant les opérations de malaxage, de mélange et d'extrusion.

Paraffinic process oils

DESCRIPTION

Process Oil Series are paraffinic process oil family with a light color and good color stability. It gives improved resiliency, good extrudability, reduced heat build-up, and better low temperature flexibility. It is particularly recommended for use in several manufacturing products such as rubber materials.

FEATURES AND BENEFITS

The advantages to using these kind of products are:

- Light color
- Good oxidation stability
- Compatible with elastomers
- High viscosity index
- Good solubility propriety

APPLICATIONS

Process Oil Series oils are typically used in the following applications:

- Tyre liners and tubes
- Weather-stripping
- Vibration dampers and bushings
- Sporting goods
- Plastics
- Additives
- Adhesives, paints, resins and sealing agents
- Leather and textile processes

SPECIFICATIONS

IEC 60296 –U-2012-02 Edition 4.0
standard -2
Essais de Corrosion ASTM
D1275B/CIGRE



Industrial Application Applications Industrielles

Transformer Oil II

Huile isolante diélectrique non inhibée

DESCRIPTION

Transformer Oil II est une huile diélectrique non inhibée fabriquée à partir d'huiles minérales sévèrement raffinées. Elle présente de bonnes propriétés diélectriques, une bonne stabilité à l'oxydation et d'excellentes caractéristiques à basses températures. Elle permet un transfert de chaleur efficace Transformer Oil II répond aux spécifications de la norme IEC 60296(04) ainsi qu'aux exigences des essais de corrosion ASTM D1275B / CIGRE.

AVANTAGES

- Transformer Oil II résiste bien à la dégradation thermique et chimique en présence de fer et de cuivre, ce qui réduit les tendances à la production de boues et de produits d'oxydation solubles dans l'huile
- Transformer Oil II subit un traitement spécial pendant sa fabrication pour éliminer l'humidité. L'eau réduit les propriétés d'isolation électrique de l'huile et accélère l'oxydation. Il est fortement recommandée de sécher le produit avant de l'utiliser ou de l'utiliser rapidement après l'avoir acheté afin d'éviter tout stockage à long terme
- Transformer Oil II ne contient pas de cire, même à basse température, et circule par conséquent librement dans les applications extérieures. Sa viscosité assure un transfert thermique rapide par le mouvement des courants de convection. La mobilité est également essentielle pour l'extinction rapide des arcs dans les disjoncteurs - rupteurs

Electrical uninhibited insulating oil

DESCRIPTION

Transformer Oil II is an uninhibited insulating fluid, for use in electrical systems where rapid heat transmission and high oxidation stability are required. It is a highly refined mineral oil with natural low pour point characteristics. Transformer Oil II is intended for use where normal oxidation resistance is required. Transformer Oil II is uninhibited and meets the specifications IEC 60296 (04) and ASTM D1275B / CIGRE corrosion tests requirements.

FEATURES AND BENEFITS

- Highly resistant to oxidative degradation
- Resists the formation of oxidation products that can reduce the ability of the oil to insulate and cool electrical windings
- Rapid heat transfer properties, an essential quality in electrical insulating systems
- Compatible with construction materials
- Outstanding low temperature properties without the need for pour point depressant

Industrial Application Applications Industrielles



APPLICATIONS

- Transformer Oil II est recommandée pour les disjoncteurs et transformateurs à huile pour lesquels l'huile sert d'isolant ou d'agent de transfert thermique
- Transformer Oil II doit être utilisée dans les applications spécifiant la norme IEC 60296 (04) (spécifications générales) et requérant une protection renforcée contre la corrosion du cuivre (passe l'essai de corrosion ASTM D1275B)
- Transformer Oil II ne convient pas aux câbles remplis d'huile, pour certains processus d'imprégnation spéciaux ou à l'utilisation dans les condensateurs

APPLICATIONS

- Transformer Oil II is recommended for use in oil filled transformers and switchgears in which the oil is required as an insulation medium or as a heat transfer medium
- Transformer Oil II is to be used in applications specifying IEC 60296 (04) General Specifications and reinforced copper corrosion protection (pass ASTM D1275B corrosion test)
- Transformer Oil II is not suitable for use in oil filled cables, for special impregnation processes or for use in capacitors



HUILES MARINES
MARINE OILS



tun.reclamation@olaenergy.com

SPECIFICATIONS

API CF



Motors
Moteurs



MarineGard 12 Series

Huiles marine pour moteurs diesel rapides et semi-rapides

DESCRIPTION

La gamme MarineGard série 12 est composée d'huiles pour moteur diesel haute performance pour la lubrification des moteurs 4 temps à pistons alimentés en carburants légers à faible teneur en soufre du matériel marin et industriel.

Les huiles MarineGard série 12 se caractérisent par une excellente résistance à l'oxydation et une très bonne capacité de décantation de l'eau.

AVANTAGES

- Possèdent d'excellentes propriétés anti-usure pour une longue durée de vie des moteurs
- Elles se caractérisent par une excellente stabilité thermique et résistance à l'oxydation afin de prolonger les intervalles entre les inspections, les révisions et les nettoyages
- Les huiles MarineGard série 12 disposent d'un excellent pouvoir détergent/dispersant pour assurer la propreté des moteurs et une longévité accrue de l'huile
- Offrent une protection renforcée contre l'usure corrosive

APPLICATIONS

- Moteurs diesel marins et industriels
- Moteurs tournant à régime élevé et de petite cylindrée des bateaux de pêche
- Moteurs récents à usage intensif

Marine oils for high and medium speed diesel engines

DESCRIPTION

Marinegard 12 Series oils are high performance diesel engine oil for use in trunk piston engines operating on low sulphur distillate in marine and industrial applications. Marinegard 12 Series oils are especially formulated to resist oxidation, corrosion and viscosity increase and have an excellent water separating properties.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent wear control and extend engine life
- Excellent thermal stability and oxidation resistance to extend periods between inspections, overhaul and cleaning
- Excellent Detergent/dispersancy properties to keep engine clean and extend its life
- Offer a strong corrosive wear protection

APPLICATIONS

Marinegard 12 Series diesel engine oils are intended for use as cylinder and bearing lubricants in marine and industrial diesel engines operating on distillate fuels or light fuel blends. They are particularly effective in small bore, high speed engines in fishing fleets, in new severe condition engines, and in many types of medium speed engines.

- Diesel marine and industrial engines
- High speed Engines and small cylinders fishing fleets,
- Modern engines for use in severe conditions

SPECIFICATIONS

API CF



Motors
Moteurs



MarineGard 30, 40, 50 Series

Huiles marine de haute performance pour les moteurs semi-rapides

DESCRIPTION

Les huiles MarineGard series sont des huiles moteur de haute performance avec différents TBN (30,40,50) et grades SAE (30,40,50). Elles sont conçues pour être utilisées dans les moteurs diesel semi-rapides, alimentés en carburant résiduel et soumis au service le plus sévère dans les navires et les groupes électrogènes terrestres. Ces huiles se caractérisent par une remarquable compatibilité avec les carburants résiduels afin d'assurer une propreté exceptionnelle du moteur, en particulier dans le carter, la zone de l'arbre à cames, la zone des segments et sous la couronne des pistons. Les huiles MarineGard series offrent une excellente stabilité thermique et une bonne résistance à l'oxydation à température élevée.

AVANTAGES

Les huiles MarineGard series présentent les avantages suivants :

- Assurent une protection anti-usure accrue afin d'augmenter la durée de vie des zones d'usure critique
- Offrent une excellente stabilité thermique et une résistance à l'oxydation pour une longue durée de vie de la charge d'huile
- Possèdent un pouvoir détergent-dispersant élevé qui assure une propreté du moteur et lutte contre la corrosion et les dépôts liés à la combustion du carburant

APPLICATIONS

- Moteurs à piston 4 temps semi-rapides
- Moteurs de propulsion principale et les moteurs auxiliaires des navires de haute mer
- Appareils propulsifs principaux des navires côtiers et fluviaux
- Les groupes électrogènes terrestres
- Moteurs alimentés en carburant lourd

High performance medium speed marine engine oils

DESCRIPTION

MarineGard Series are high performance diesel engine oils, with high total base number (TBN 30,40, 50) and different SAE grades (30,40,50), for use in trunk piston engines operating on high sulphur content distillates and heavy fuel oils in marine and industrial applications. MarineGard Series are especially formulated to resist oxidation, corrosion and viscosity increases and have an excellent water separating properties.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent wear control and extend engine life
- Excellent thermal stability and oxidation resistance to extend periods between inspections, overhauling and cleaning
- Excellent Detergent/dispersancy properties to keep engine clean and extend its life
- Offer a strong corrosive wear protection

APPLICATIONS

MarineGard Series diesel engine oils are intended for use as cylinder and bearing lubricants in marine and industrial medium speed diesel engines operating on distillate fuels or high sulphur contents distillates and heavy fuel oils. They are particularly effective in four strokes medium speed engines in marine application.

- Diesel marine and industrial medium speed engines operating on heavy fuel oils or high sulphur content distillate fuels
- Modern engines in use in severe conditions

SPECIFICATIONS

API CF



Motors
Moteurs



MarineGard 70

Huile de haute qualité pour cylindre de moteur marin

DESCRIPTION

MarineGard 70 est une huile cylindre de haute qualité pour moteur diesel marin. Elle offre une protection maximale contre l'usure adhésive et corrosive à des températures et pressions élevées de marche des moteurs à crosse modernes. MarineGard 70 contient des additifs offrant une résistance thermique nettement accrue et une protection supérieure contre la corrosion acide.

AVANTAGES

- Excellente stabilité thermique et résistance à l'oxydation pour réduire la formation de dépôts et de boues
- Réduit l'usure de la chemise et des segments
- Dispose d'une capacité de détergence remarquable pour une propreté accrue parties critiques du moteur
- Excellente protection contre la corrosion

APPLICATIONS

- Moteurs marins à crosse quand une huile SAE 50 et TBN 70 est demandée

Premium lubricant for marine crosshead engines

DESCRIPTION

MarineGard 70 is a high-quality cylinder oil for marine diesel engines. It offers a maximum protection against adhesive and corrosive wear at high temperatures and the pressures of modern engines. MarineGard 70 contains additives providing significantly increased thermal resistance and superior protection against acid corrosion.

FEATURES AND BENEFITS

- Excellent wear control and extend engine life
- Excellent thermal stability and oxidation resistance to extend periods between Inspections
- Excellent detergency properties to keep engine clean and extend its life span
- Offer a strong corrosive wear protection

APPLICATIONS

- Marine crosshead engines when a SAE 50 lubricant with TBN 70 is required.



GRAISSES INDUSTRIELLES **INDUSTRIAL GREASES**



tun.reclamation@olaenergy.com

SPECIFICATIONS

NLGI :1,2

Lithium Complex Soap



Grease Graisses



Lubix SHC Series

Graisses synthétiques

DESCRIPTION

Lubix SHC Series sont des graisses hautes performances destinées à être utilisées dans un grand nombre d'applications à des températures extrêmes. Elles sont formulées à partir d'huiles de base de synthèse et d'un épaississant au lithium complexe de grande qualité. Les Lubix SHC Series offrent la possibilité d'économiser de l'énergie et peuvent contribuer à diminuer les températures de fonctionnement dans les zones de charge ainsi qu'à conférer une excellente adhésivité au produit, une bonne stabilité structurale et une résistance à l'eau. Les graisses de la série Lubix SHC sont disponibles plusieurs grades de viscosité de l'huile de base, de ISO VG 100 à 460, et avec différents grades NLGI.

AVANTAGES

- Remarquable performance à hautes et basses températures
- Très haute protection contre l'usure, la rouille et la corrosion
- Très bonne stabilité thermique et résistance à l'oxydation
- Stabilité structurale exceptionnelle en présence d'eau
- Excellent pouvoir adhésif

APPLICATIONS

- La Lubix SHC 100 est une graisse anti-usure et extrême pression principalement recommandée pour des applications à haute vitesse, comme les moteurs électriques. Cette graisse est de grade NLGI 2/ISO VG 100. Plage de températures de -20°C à +150°C.
- La Lubix SHC 220 est une graisse multi usages, extrême pression, pour la lubrification de matériels industriels ou de transport routier lourd. Elle est formulée à base de fluide de synthèse et sa plage de températures d'exploitation recommandée va de -20° à +150°C.
- La LubixSHC 460 est une graisse de grade NLGI 1.5 à 2, formulée à partir d'un fluide de synthèse de base ISO VG 460. Il s'agit d'une graisse extrême pression, recommandée pour les applications industrielles sévères et les applications marines. La Lubix SHC 460 est un choix judicieux dans les aciéries, les usines de papier et les applications marines. Plage de températures d'exploitation recommandée : de -20°C à +150°C.

Synthetic greases

DESCRIPTION

Lubix SHC Series greases are superior performance products designed for a wide variety of applications at extremes of temperature. They combine the unique features of synthetic base fluids with those of a high quality lithium complex thickener, providing excellent low temperature pumpability. These products offer the potential for energy savings and can reduce operating temperatures in the load zone of spherical roller and ball bearings and also to contribute to the structural stability and resistance to water. Lubix SHC Series greases are available in several grades varying in base oil viscosity from ISO VG 100 to 460 and in different NLGI grades.

FEATURES AND BENEFITS

- Outstanding high temperature and low temperature performance
- Excellent protection against wear, rust and corrosion
- Excellent thermal stability and oxidation resistance
- Outstanding structural stability in the presence of water
- Excellent adhesive properties

APPLICATIONS

- Lubix SHC 100 is an anti-wear and extreme pressure grease primarily recommended for higher speed applications such as electric motors. It is NLGI 2 Grade / ISO VG 100 grease with a synthetic base fluid. Its operating temperature range is -20°C to +150°C.
- Lubix SHC 220 is multi-purpose NLGI 2 extreme pressure grease recommended for heavy-duty automotive and industrial applications. It uses an ISO VG 220 synthetic base fluid. Lubix SHC 220 has a recommended operating temperature range of -20°C to +150°C
- Lubix SHC 460 is NLGI 1.5 and 2 grade grease with ISO VG 460 synthetic base fluid and is an extreme pressure grease recommended for tough industrial and marine applications. It provides outstanding bearing protection under heavy loads at low-to-moderate speeds and in applications where water resistance is a critical factor. Lubix SHC 460 is suitable for steel mills, paper mills and marine applications. The recommended operating temperature range is -20°C to +150°C.

SPECIFICATIONS

NLGI grade : 1 and 2

Lithium Complex Soap



Grease Graisses



Lubix XHP Series

Graisses lithium complexe de très haute performance

DESCRIPTION

Les graisses de la gamme Lubix XHP sont spécialement conçues pour répondre aux exigences des équipements des secteurs industriels comme les travaux publics, les mines, les transports qui nécessitent une excellente protection contre les pressions extrêmes et l'usure pour résister aux conditions sévères de pulvérisation d'eau, de glissement et de hautes températures rencontrées dans ces secteurs spécifiques. Lubix XHP série sont des graisses particulièrement adaptées aux systèmes de lubrification d'équipements lourds des travaux publics, des transports et des mines.

AVANTAGES

- Protection efficace de l'équipement, avec la possibilité de prolonger la durée de vie du matériel même dans des conditions sévères de fonctionnement
- Lubrification et protection assurées, même en milieu humide
- Pompabilité à basse température et performances de mise en marche excellentes
- Rallongement des intervalles de regraissage

APPLICATIONS

Les graisses Lubix XHP 100, 220,320, 320 Moly et 460 sont recommandées pour les applications industrielles, les applications minières, agricoles, des carrières et des travaux publics, ainsi celles du transport. Elles sont efficaces pour une utilisation en régime sévère et de délavage à l'eau. Application spécifiques :

- Axes de godet, axes de pivotement et composants de châssis sous forte charge
- Systèmes de graissage centralisés d'équipement lourd
- Graissage général de châssis et des roulements

High performance lithium complex greases

DESCRIPTION

The Lubix XHP Series are premium greases specifically designed to meet the needs of industrial segments such as construction, off and on highway and mining equipment requiring exceptional extreme pressure/anti-wear performance and remain in place even in severe conditions of water spray, high sliding and high temperatures. Lubix XHP greases are especially suited for heavy equipment in off and on-highway and mining sectors.

FEATURES AND BENEFITS

- High equipment protection and potential equipment life extension even in severe operating conditions
- Ensures proper lubrication and protection even in wetlands
- Excellent low temperature pumpability and start-up performance
- Extension of re-lubrication intervals

APPLICATIONS

Lubix XHP 100,220,320,320 Moly and 460 are recommended for severe industrial applications and on and off highway applications (quarrying, construction, transport, mining, agriculture) in terms of operational severity and water spray. Specific applications include:

- Bucket pins, pivot pins, and heavily loaded chassis components
- Heavy equipment central lubrication systems
- General purpose chassis and bearing lubrication

SPECIFICATIONS

NLGI : 0, 1, 2, 3

Lithium soap



Grease
Graisses

Lubix EP Series

Graisses extrêmes pressions

DESCRIPTION

Lubix EP 0, 1, 2 et 3 font partie d'une famille de graisses industrielles multi-usages à base de Lithium protégeant efficacement contre l'usure, la rouille et le délavage par l'eau. Elles se déclinent dans une gamme de grades allant du grade NLGI 0 au grade NLGI 3. Les Lubix EP Series sont recommandées dans la plupart des applications industrielles soumises à des charges et à des chocs importants. Grâce à leur excellente résistance à la rouille, à la corrosion et au délavage par l'eau, elles donnent de très bons résultats en présence d'humidité ou d'eau. Les conditions d'utilisation des Lubix EP se situent dans une plage de température allant de -20 °C à 130 °C.

AVANTAGES

- Réduction de l'usure sous fortes charges, chocs et vibrations
- Protection contre la rouille et la corrosion et résistance au délavage par l'eau
- Allongement de la durée de vie des paliers en environnement humide
- Bonne pompabilité dans les systèmes centralisés (Lubix EP 0 et 1)
- Bonne résistance à l'oxydation

Extreme pressure greases

DESCRIPTION

Lubix EP 0, 1, 2 and 3 are a high performance products family of general-purpose industrial greases with lithium soap technology and are formulated to provide extra protection against wear, rusting and water washout. They are available in NLGI grades ranging from 0 to 3.

Lubix EP Series greases are recommended for most types of industrial applications including heavy-duty applications where high unit pressures or shock loads are present. These greases provide excellent protection against rust and corrosion and resist water wash-out which makes them particularly suitable for equipment where moist or wet conditions are common. The recommended operating temperature range is from -20°C to 130°C.

FEATURES AND BENEFITS

- Reduced wear under heavy or shock loading and vibration
- Protection against rust and corrosion and resistance to water washout
- Extended bearing life potential in wet environments
- Good pumpability in centralised systems (Lubix EP 0 and 1)
- Good resistance to oxidation

Grease
Graisses



APPLICATIONS

- Lubix EP 0 et EP 1 possèdent une très bonne pompabilité et sont conseillées dans les systèmes de graissage centralisés
- Lubix EP 2 est recommandée dans les applications multiusages, pour le graissage des roulements, des paliers lisses dans l'automobile, le transport, les travaux publics et dans l'industrie d'une manière générale
- Lubix EP 3 est fortement conseillée dans des applications où une pénétration de polluants est néfaste tels que les roulements de cylindres de laminoirs, certains galets de fours de cimenteries

APPLICATIONS

- Lubix EP 0 and EP 1 provide good low temperature pumpability and are suitable for centralised lubrication systems
- Lubix EP 2 is recommended for multipurpose applications in antifriction and plain bearings in automotive, transport, construction and industrial segments
- Lubix EP 3 is recommended for applications where maximum protection against penetration of contaminants is required such as rolling mills, bearing and certain cement kiln bearings



OLA Energy Services - JLT Jumeirah Business Centre 5, 12th Floor Jumeirah Lake Tower, Cluster W P.O. Box 340557 - Dubai, UAE

Due to the ongoing research and development of the products, the information contained herein is subject to change without notice.

© Copyright 2018 all rights reserved